

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Abbès Laghrou- Khenchela



Faculté Des Lettres Et Des Langues

Thème :

**L'efficacité de la prise de notes Dans l'apprentissage
de FLE
Cas de 2^{ème} Année français
Université Abbès Laghrou –Khenchela-**

Mémoire élaboré en vue de l'obtention du diplôme de Master

Option : Langue appliquée

Sous La Direction de :

Mlle. Yousria BELKADI Maitre-Assistant « A »

Département De Littérature Et Langue Française

Présenté et Soutenu Publiquement par : Mlle HANI Wafa

Devant Le Jury Composé de :

Président : Mr Yacine MANSOURI -MAA-Université Abbès LAGHROUR Khenchela

Rapporteur: Mlle Yousria BELKADI- MAA-Université Abbès LAGHROUR Khenchela

Examineur: Mme Sonia GHEDIR - MAA- Université Abbès LAGHROUR-Khenchela

**Année Universitaire
2017-2018**

Remerciements

Je tiens a remercié :

- *Dieu le tout puissant de m'avoir donné la force dans les moments difficiles et de m'avoir donné la force de terminer ce travail ;*
- *Ma directrice de recherche Mlle Belkadi yousria pour ses conseils et son aide ;*
- *Les membres de jurés pour leur présence pour évaluer mon travail ;*
- *Mlle Bouzidi Souraya ,Mme Demmane ,Mr Hachanni ,Mlle Bouchemal , pour leurs aide et leurs conseils ;*
- *Ma famille, mes amies.*

Dédicaces

Je dédie ce travail :

A mes parents, mes beaux-parents ; que dieu leurs procure

une bonne santé et une longue vie ;

A celui que j'aime beaucoup et qui m'a soutenue tout au long

de ce travail : Mon fiancé « Takieddine » ; sans oublier :

mes frères, mes sœurs, mes belles sœurs, mon beau-frère.

Wafa

Table des matières

Table des matières

Introduction générale	07
Première partie : Cadre théorique de références	10
Chapitre 1 : Eléments définitionnels	10
1.1 La prise de note : définition	10
1.2 Comprendre en prenant des notes	11
1.3 Lire et écouter	11
1.4 Construction d'une interprétation cohérente du message	12
1.4.1 Le traitement microstructure du message	13
1.4.2 la construction de la macrostructure du message	14
1.4.3 l'activation des connaissances pendant la compréhension	15
1.5 Méthodes de transcription des idées (Piolat)	17
1.5.1 méthodes linéaires	17
1.5.2 méthode planifiant	18
1.5.3 méthode pré planifiée	19
1.5.4 méthode des mots clés	20
Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)	22
2.1 Noter pour apprendre et rédiger	22
2.2 Efficacité des plans et des matrices	22
2.2.1 Méthode	22
2.2.2 Effet positif de la participation.	26
2.3 Les activités mentales en jeu dans la prise de notes chez les apprenants	26
2.4 La prise de notes dans l'enseignement supérieur	26
2.4.1 L'étudiant et la prise de notes	26
2.4.2 La prise de notes et l'amélioration du vocabulaire	27
2.4.3 Les défis de la prise de notes en contexte de classe de FLE	27
2.5 La prise de notes est une activité complexe	28
2.6 La prise de notes une activité d'urgence	28
2.7 Le matériel utilisé pour une prise de notes efficace	29
2.8 L'importance des abréviations et rôle de l'enseignant	31
Deuxième partie : Cadre pratique	
Chapitre 01 : Terrain de l'enquête, description et observation	35
1.1 la situation de la classe cible	35
1.1.1 Présentation du corpus	35
1.2 Outils méthodologique	36
1.3 Déroulement de la séance	37
1.4 Quelques observations	37
1.4.1 Problème de discipline	37
1.4.2 La langue	38
1.4.3 La motivation	38
Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats	38

2.1 Présentations et description de l'échantillon	38
2.2 Questionnaires destinés aux apprenants	39
2.3 Questionnaires destinés aux enseignants	47
2.4 Analyses et interprétation des résultats	50
Conclusion	53
Bibliographie	
Annexes	

Introduction

Introduction

Introduction

L'enseignement et l'apprentissage de FLE en Algérie représente l'une des principales occupations dans le domaine de la formation scolaire, pour installer chez les apprenants une compétence langagière adéquate, qui leur permet de communiquer et d'intervenir en langue française écrite et orale.

L'apprentissage de FLE se base sur la maîtrise des règles et des activités qui régissent le bon fonctionnement au cours de l'apprentissage ; la prise de notes est l'un des activités qui fait partie intégrante, cette activité permet d'avoir des notes qui sont : des phrases courtes, ou des courtes indications recueillies par écrit pour garder mention de ce qui a été, lu, vu ou entendu, pour stabiliser de façon plus ou moins explicite de l'information dans des différentes situations : pendant un entretien pour évaluer ,enquêter et pour faire un compte rendu ou pendant un cours, afin de les travailler plus tard dans le cadre de la révision d'un examen .

Aussi, l'activité de prise de notes (PDN), joue un rôle très important dans l'apprentissage de FLE ,dans des différentes situations de transmission d'informations surtout au niveau des universités ; selon Annie Piolat et Françoise Boch (2004 :01) : « la prise de notes occupe par ailleurs une place centrale dans l'apprentissage des savoirs, en particulier à l'université ,dans la mesure où la prise de notes représente fréquemment un support de connaissances privilégié pour préparer l'examen » .

Selon Isabelle Guillon (1999-2000 :2) , la prise de notes est considérée comme : « un savoir-faire méthodologique qui aide l'élève à acquérir l'autonomie dans son travail » .

L'objet de notre travail est centré sur l'efficacité de la prise de notes dans l'apprentissage de FLE (cas de 2^{ème} année universitaire français) , pour la réalisation du présent travail, nous nous sommes inspirés des travaux antérieurs aux différentes expérimentations sur l'efficacité de la prise de notes et l'apprentissage de FLE.

Ce travail est choisi à partir d'une observation directe en classe, où nous avons remarqué que la majorité des étudiants prennent des notes quand l'enseignant est en train d'expliquer le cours, cette remarque nous a poussées de faire une étude sur la prise de notes et son efficacité , pour procéder et éclairer l'intitulé de notre travail, nous proposons la problématique suivante :

Introduction

- Dans quelle mesure la prise de notes pourrait-elle être une tâche pédagogique efficace dans l'apprentissage de FLE ?

Pour traiter notre problématique, nous formulons les hypothèses suivantes :

- La prise de notes est une tâche pédagogique nécessaire pour l'apprentissage de FLE ;
- La prise de notes est un moyen efficace pour le stockage du savoir à apprendre et pour l'amélioration de compréhension et de mémorisation.

Donc, l'objectif de notre recherche est de : vérifier si la prise de notes aide les apprenants à améliorer leur apprentissage du FLE, et de vérifier si les apprenants utilisent une méthode spécifique de prise de notes.

Concernant la méthode, nous allons formuler un questionnaire pour interroger les étudiants d'une façon directe, précédé d'une observation en situation « en classe », pour comprendre et décrire le déroulement des séances, ce qui permet d'avoir des données de première main , et un second questionnaire serait destiné aux enseignants pour nous aider à confirmer ou à infirmer nos hypothèses sur l'efficacité de la prise de notes.

Ainsi , nous avons réparti notre mémoire en trois chapitres :

Tout d'abord dans le premier chapitre, nous allons parler de quelques généralités sur la prise de notes et les méthodes de transcriptions des idées ;

Ainsi un deuxième chapitre qui sera consacré à la prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage de FLE , et en dernier lieu ;

De plus un troisième chapitre qui sera consacré à l'analyse des données de l'enquête.

Première partie :
Cadre théorique de références
Chapitre 1 :
Eléments définitionnels

Chapitre 1 : Eléments définitionnels

L'objectif de ce chapitre est d'abord de donner une vision générale de ce travail de recherche qui est la prise de notes et son rôle pour familiariser le lecteur avec le thème nous exposons : la définition de terme noter ces conditions et ces aspects méthodologiques

1.1 La prise de note : définition

La prise de notes est une activité qui suit des méthodes et des étapes qui visent à donner des résumés d'un langage parlé ou d'un document écrit .

Selon le dictionnaire «Le petit ROBERT .1996 »qui est supposé rendre compte de représentation partagées, par le plus grand nombre définit les notes comme des « marques faites pour garder mention, indication de quelques choses ». ¹les notes constitueraient donc une mémoire externe stable de bribes d'informations. Cette mémoire externe peut être d'ampleur forte variable. Une liste de courses à faire peut comporter une quinzaine de mots.(Par exemple les notes documentaires prises par « Emilie ZOLA » pour préparer, le roman la faute de l'abbé Mouret s'étagent sur plusieurs années et sur plusieurs cahiers) . Les notes élaborées pendant l'audition d'une conférence varient ,selon les objectifs des noteurs , d'une demi-page à plusieurs pages. L'organisation spatiale des notes sur la feuille peut être fortement contrastée : colonne de termes sur une fiche colorée, un document imprimé annoté dans la marge, quelques pages saisies informatiquement avec un traitement de textes..ect.

Toujours selon le dictionnaire, ces notes seraient de « brèves indications recueillies par écrit en écoutant, en étudiant, en observant »².Ces écrits auraient donc pour fonction de « ramasser » l'information distribuée dans un cours ,dans un livre ou dans toute autre situation dont il conviendrait de se souvenir.

Ainsi, sur un simple plan formel, les notes prises à l'occasion de l'écoute d'une conférence ou d'une lecture seraient différentes de la transcription mot à mot des propos de l'orateur ou du texte lu. L'écart résiderait dans une différence d'explication. Les notes seraient des traces d'informations sélectionnées et condensées.

La prise de notes serait, alors, l'opération par laquelle un individu parviendrait à abréger des informations et à les transcrire sous une forme résumé où le noteur ne serait

¹ Dictionnaire le petit Robert, 1996 .p440

² Dictionnaire le petit Robert ,1996.p 441

Chapitre 1 : Eléments définitionnels

qu'un « tachygraphiste » du grec « TAKHUS » c'est-à-dire « rapide », autrement dit un scribe à la cadence de transcription très rapide.

Dans les manuels de technique de prise de notes, la prise de notes efficace ne réside pas seulement dans la capacité du noteur à accélérer la transcription de ce qu'il entend grâce à l'usage d'un code graphique dont les éléments raccourcis sont tracés plus vite, elle réside aussi dans l'écrémage des idées à transcrire.

Ainsi, en raison de sa complexité fonctionnelle la prise de notes peut être entendue comme l'activité cognitive réalisée par les noteurs pour stocker par écrit des informations lues ou entendues qu'ils jugent importants pour opérer ces activités de sélection et transcription, les noteurs développent des stratégies variées suffisamment conscientes pour qu'ils puissent en faire état.

En général, la prise de notes désigne la transcription écrite résumée d'un langage parlé, elle est utilisée beaucoup plus dans l'enseignement secondaire ou supérieurs. Elle fait l'usage des phrases courtes, des abréviations, des symboles ...ect.

1.2 Comprendre en prenant des notes

Quatre activités langagières fondamentales permettent d'échanger des informations complexes : écouter, parler, lire et écrire. Il est important de remarquer que, fonctionnellement, la prise de notes mobilise simultanément deux ou trois d'entre elles et ce même lorsque le noteur travaille sans intervenir avec un autre noteur.

1.3 Lire et écouter

Lire et écouter sont des activités mentales qui présentent des différences fonctionnelles importantes. Celles-ci relèvent, tout d'abord, du média écrit qui est stable, alors que le substrat sonore est éphémère. De plus, les outils cognitivo-sensoriels de la perception de la parole et de la reconnaissance des mots écrits présentent des spécificités bien identifiées.

Toutefois, lire et écouter sont deux activités mentales qui partagent de nombreuses caractéristiques fonctionnelles au service d'un résultat commun : la compréhension du message.

L'identification des mots est le résultat de l'activation de connaissances dans le lexique mental en quelques secondes. Ces connaissances concernent diverses propriétés des

Chapitre 1 : Eléments définitionnels

mots (forme globale du mot, orthographe, caractéristique morphologique, catégorie grammaticale).

Simultanément, lecteur et auditeur doivent traiter les phrases, Ils réalisent de façon automatique (sans penser) un traitement syntaxique, sémantique et interprétatif. Avec le traitement syntaxique des énoncés, lecteur et auditeur repèrent les unités dans la chaîne parlée ou lue puis établissent des relations fonctionnelles entre les éléments d'une même unité (identification de l'action...etc.). Le traitement sémantique permet à partir du verbe (l'action) de traiter la relation thématique entre les prédicats (verbe, adjectif...etc.) et les arguments (substantifs, etc.). Le traitement interprétatif permet de faire une mise en relation de l'élaboration en cours avec des informations non linguistique issues du contexte.

Ces traitements, qualifiés parfois de traitement de « bas niveaux », sont indispensables pour comprendre un message dont le volume verbal est important.

Le noteur doit être bien conscient que sans activer de façon soutenue les opérations en jeu dans la compréhension de ce qu'il lit ou entend, il ne peut prendre des notes fonctionnelles. Il est simultanément scripteur (celui qui écrit pour stocker sur papier des informations) et compreneur (celui qui lit ou qui écoute pour être informé).

1.4 Construction d'une interprétation cohérente du message

Comprendre peut être défini comme la construction progressive d'une représentation cognitive intégrée qui contient les principaux faits, événements et actions auxquels le document ou la conférence, ou encore les membres d'une réunion, font référence. Autrement dit, comprendre consiste à élaborer une interprétation cohérente du contenu d'un message oral ou écrit en établissant un réseau de relations entre les différents éléments donnés.

Cette représentation interprétative du discours ou du document, appelée « modèle mental ou modèle de situation », ne contient pas les mots lus ou entendus. Elle inclut les éléments, les états, les actions qui ont été évoqués à l'aide de ces mots. En outre, elle comporte plus d'informations que celles qui ont été dites ou lues, car pour la construire le compreneur a fait appel à divers types de connaissances qu'il stocke en mémoire à long terme.

La construction de la représentation du contenu du message est réalisée, pas à pas, au cours de l'accès aux informations (Kintsch et Van Dijk (1984) ont fait un travail sur sa et ils décrivent comment le compreneur pouvait passer d'une compréhension littérale et morcelée du texte à

une représentation globale et synthétique de la signification du message). C'est de cette représentation intégrée dont il se souvient le mieux.

1.4.1 Le traitement microstructure du message

Les opérations de traitement qui sont succinctement décrites ci-après sont réalisées par le compreneur sans qu'il en ait conscience. Cependant, ces opérations n'ont pas lieu si le compreneur n'a pas la volonté de comprendre ce qu'il écoute ou lit. Toutefois, il ne sait pas comment il aboutit à une représentation du contenu des phrases car il n'a pas accès aux opérations mentales qui lui permettent de le faire. C'est à l'aide de nombreuses expérimentations que les chercheurs en psychologie cognitive ont pu rendre compte de ce fonctionnement inaccessible par introspection au lecteur et à l'auditeur.

De cycle de traitement en cycle de traitement, le compreneur découpe des segments du message (une ou deux phrases) qu'il convertit automatiquement en unités de sens (ou propositions sémantiques) proches de la littéralité du texte. Celles-ci contiennent un ou deux arguments ainsi qu'un prédicat dont la fonction est de qualifier ces arguments. Dès que le compreneur a isolé trois ou quatre propositions qu'il maintient en mémoire de travail, il tâche de les relier entre elles. Le partage d'arguments (même objet, même individu...ect) entre ces unités microstructurelles sert de lien. Le compreneur élabore ainsi une représentation intégrée des significations locales.

Toutefois, sa mémoire de travail est rapidement saturée par la taille même restreinte du réseau sémantique élaboré au cours d'un cycle, aussi il doit inévitablement évacuer certaines informations. Il ne vide pas en totalité sa mémoire de travail car il ne pourrait plus faire de lien entre la représentation transitoire qu'il a élaborée et celle qui est à venir. Aussi, il procède à un tri hiérarchique, Il préserve en mémoire de travail les propositions jugées très importantes compte tenu de ses objectifs et de ses connaissances du domaine. Il emmagasine en mémoire à long terme les unités d'informations évacuées.

Puis, à l'occasion d'un nouveau cycle, le compreneur procède à une nouvelle mise en forme propositionnelle de la suite du message. Lors de la mise en réseau, il établit des relations entre les unités dégagées précédemment et les nouvelles. Avec un tri hiérarchique, il sélectionne en même temps les informations justes traitées et celles qu'il avait conservées en mémoire de travail. Si lors de cette élaboration locale et cyclique du sens du message, une proposition sémantique est maintenue en mémoire de travail durant plusieurs cycles, c'est qu'elle contribue de façon capitale à la construction de la microstructure. Elle est

hiérarchiquement très importante. Elle sera d'ailleurs bien mémorisée par le compreneur, une fois le traitement du message achevé.

Pour réaliser cette construction sémantique locale, le compreneur n'est pas seulement guidé par la similitude d'un ou deux arguments entre propositions. Il utilise aussi des marques linguistiques comme les connecteurs et les anaphores. Les anaphores sont des termes qui remplacent un segment verbal et qui ne peuvent être compris que s'ils sont rapportés dans un autre site du texte, au mot qu'ils sont rapportés dans un autre site du texte, au mot qu'ils représentent. Ces marques fonctionnent à la fois comme des balises qui établissent des frontières entre les regroupements d'informations ainsi que comme des instructions qui indiquent la nature de la relation qu'il faut ou non établir entre ces groupes.

1.4.2 la construction de la macrostructure du message

Parallèlement à cette élaboration de la microstructure du texte, le compreneur élabore la représentation de la signification globale du message sous forme de macrostructure du texte. Il s'agit pour lui de constituer une sorte de résumé, une synthèse cohérente du texte formée de macropropositions. Cette synthèse comporte les informations les plus importantes du message.

Pour mettre en place ces macropropositions, le compreneur utilise plusieurs procédés qui peuvent être employés de façon non consciente comme dans l'activité de lecture, mais aussi de façon délibérée comme dans l'activité de rédaction d'un résumé :

- La suppression. Toute proposition sémantique qui correspond à des informations de détail et qui ne contribue pas à la mise en réseau intégrée n'est pas prise en compte.
- La généralisation. Plusieurs propositions sont remplacées par une macroproposition dont le contenu est plus général et donc moins spécifique et précis.
- La construction. Plusieurs propositions sont remplacées par une macroproposition qui est la cause, la conséquence du contenu qu'elles décrivent.

Dans la vie professionnelle courante ou lors d'études, ces trois règles doivent souvent être appliquées de façon drastique car les documents, les conférences, les réunions de travail regorgent d'informations. C'est le cas de l'apprenant qui synthétise en une seule page des données explicitées dans un document de quelques milliers de mots. C'est le cas d'un journaliste qui débute la présentation du journal télévisé en tirant avec quelques mots un long

développement ultérieur. C'est encore le cas des documentalistes qui, dans le cadre des bulletins signalétiques, résume les productions scientifiques (ouvrages et articles) en une notice d'une vingtaine de mots et les indexe à l'aide de quatre ou cinq mots clés.

Il faut rappeler que les mots clés d'une discipline donnée sont des concepts bien identifiés. Ce sont des descripteurs, des termes d'indexation qui permettent de faire référence à un domaine de connaissances. Ils sont forgés par la communauté scientifique et constituent des concepts essentiels. Il est possible de les consulter dans les thésaurus, les outils documentaires et même dans l'index situé en fin d'ouvrage. Tous les termes du langage quotidien ne peuvent faire office de mot clé. Par exemple, en psychologie, le mot clé acquisition n'est pas identique au mot apprentissage, alors qu'ils sont souvent utilisés comme synonymes dans les conversations quotidiennes. Pour le psychologue, ces termes désignent des phénomènes différents. De plus, certains mots sont trop imprécis ou mal adaptés pour faire office de mots clés. Au terme folie, les spécialistes préfèrent, par exemple, de psychose.

Dans la plupart des situations de prise de notes, le noteur doit résumer massivement ce qu'il va écrire (il peut même s'ingénier à ne transcrire que des mots clés). La prise de notes sera d'autant plus efficace que le noteur dispose d'outils conceptuels lui permettant de bien repérer ce qui est essentiel afin de le sélectionner et de l'étiqueter pour le transcrire sur papier.

Aussi, il faut retenir de ces quelques remarques que si comprendre un message consiste à hiérarchiser les informations qu'il recèle afin de les résumer pour en avoir une représentation cohérente et intégrable en mémoire à long terme, alors les connaissances préalables possédées par le compreneur jouent un rôle déterminant.

1.4.3 l'activation des connaissances pendant la compréhension

Pour construire une représentation intégrée du message ou de l'information, le compreneur ou le noteur (étudiant, journaliste ..ect) déclenche en mémoire à long terme, outre son lexique mental, des structures de connaissances concernant ses habitudes culturelles (les schémas et les scripts ; par exemple le schéma de la structure du compte rendu d'une expérience). Cette activation est réalisée dès l'interprétation du titre du message lu ou d'un énoncé introductif lors d'une conférence.

La fonction de l'activation de ces connaissances est double :

- Aider le compreneur à produire, si nécessaire, des inférences indispensables à l'élaboration d'une représentation cohérente ;

Chapitre 1 : Eléments définitionnels

- Favoriser l'intégration dans le réseau de connaissances déjà possédées, des informations nouvelles extraites du message.

Souvent , une partie du message est formulée d'une façon erronée, imparfaite ou trop allusive. Elle ne permet pas au compreneur d'établir de lien entre les différentes propositions sémantiques afin d'aboutir à un réseau local cohérent.

Celui-ci fait alors appel à ses connaissances en mémoire à long terme afin de produire un tel lien, qu'il s'agisse d'une caractéristique, d'un fait, ou d'un évènement probable dans le cadre de l'interprétation qu'il a commencé à élaborer sous le contrôle des schémas activés. Autrement dit, le compreneur crée un pont sémantique entre ce qu'il a compris et ce qu'il essaie de comprendre, via ses propres savoirs et savoir-faire .L'élaboration de cette inférence est d'autant plus facile que le compreneur possède des connaissances concernant le domaine qu'il est en train de traiter.

Le compreneur procède, ainsi, à un ajustement entre les informations entre les informations qu'il a momentanément extraites du message et ses connaissances préalables. Comprendre n'est donc pas emmagasiner de l'information extraite d'un message entendu ou lu .Comprendre consiste à construire et intégrer les éléments significatifs du message en fonction de ce qui est déjà connu par le compreneur .

Dès lors, il est facile d'envisager pourquoi des compreneurs ne construisent pas tous le même modèle mental d'un même document, d'une même conférence.

Ainsi, une des premières causes de la grande diversité des notes prises par des auditeurs assistant à une même conférence provient des différentes représentations qu'ils ont développées lors de la compréhension même du message.

Selon Kintsch(1993), « la compréhension d'un texte est associée à une orchestration très complexe d'ajouts ou de réductions d'informations. Le compreneur ajoute des éléments en les récupérant en mémoire à long terme de façon contrôlée, mais aussi de façon automatique (activation d'éléments en relation avec les termes lus ou entendus »³³ .Il ajoute aussi, de façon délibérée ou automatique ,des éléments en les construisant (raisonnement par induction, déduction, analogie).Par ailleurs, il opère des réductions d'informations soit par suppression ,soit par généralisation qu'il réalise de façon automatique (élimination de détails insignifiants) ou contrôlée .

³³W.Kintsch ,Information,accretion and reduction in textprocessinginferences ,Discours Processes ,1993,n 16, p.193-202.

Force est de constater que les processus amnésiques jouent un rôle considérable dans cette activité mentale du compréhension, activité dans laquelle la prise de notes n'est pas possible.

1.5 Méthodes de transcription des idées (Piolat)

Les différences entre les méthodes de prise de notes proposées par les auteurs des manuels résident simplement dans la longueur ou le développement de leurs descriptions, certains manuels décomposant une méthode en de nombreuses variantes. De plus, ces auteurs ont un style très prescriptif, d'autres non.

Les méthodes de transcription des idées sont différentes les unes des autres, car le noteur sélectionne beaucoup, un peu ou pas du tout ce qu'il entend ou lit avant le transcrire ; et selon Annie Piolat la co-directrice du centre de recherche en psychologie du langage et également professeure de psychologie il existe quatre méthodes qui sont :

1.5.1 Méthodes linéaires

Moyennant une cadence d'émission suffisamment lente de la part de l'orateur et de la part du noteur une cadence d'écriture suffisamment rapide ce dernier peut avoir comme souci principal de transcrire mot à mot ce qu'il entend ou ce qu'il lit . Il se fixe ainsi comme objectif essentiel et unique de faire correspondre à la succession temporelle des informations proposées par l'enseignant au par l'auteur la succession de leur transcription ligne à ligne le notaire linéarise le discours de l'orateur au sens propre de terme et dans le cas d'une lecture il se contente de recopier le texte cette méthode a été qualifiée de « Linéaire » (le bras 1992.Timbal-Duclos 1988). L'aspect formel des notes alors produite est compact car seule la Convention basique de l'écriture et de la lecture est respectée ; Autrement dit les notes se succèdent selon une spatialisation continue et simultanée le message de gauche à droite et de haut ou en bas.

Les raisons pour lesquelles le noteur recourt volontiers à cette méthode sont liées tout d'abord au sentiment de sécurité qu'elle favorise elle permet de capitaliser le plus possible d'informations il semble possible de diminuer la fatigue qu'elle génère par l'usage des procédés abrégatifs très conventionnels tout en ne transcrivant pas les éléments linguistique jugé vraiment trop redondants . Par ailleurs cette méthode peut être employée lors de diverses réunions en milieu professionnel pour lesquelles le noteur doit rendre fidèlement compte du discours des participants.

Pendant ses enseignements l'apprenant se fixe souvent comme objectif prioritaire et essentiel décrire abondamment tout en associant à cette prise de notes enregistrement et même parfois la photocopie de notes prises par d'autres étudiant une enquête de Chartier, Deblaye et Jachimowicz a montré que le fait de procéder des cours sur papier était une forme de capitalisation du savoir très rassurante toutefois dans leur grande majorité ces documents ne sont pas consultés par la suite.

Les savoir-faire requis pour appliquer la méthode linéaire sont minimes. La cadence d'écriture doit être accrue grâce à une automatisation des procédés abrégatifs.

L'usage de la méthode linéaire présente des avantages et des inconvénients le noteur ne fournit aucun traitement cognitif coûteux pour repérer l'organisation des informations transmises qu'il s'agisse d'un discours d'informations descriptive, d'une argumentation théorique, d'une démonstration expérimentale d'un récit d'observations ces genres textuels n'influencent pas sa technique de prise de notes. Focaliser sur l'exhaustivité. le noteur n'opère pas de sélection d'idées la méthode Linéaire Paraît avantageuse pour les notes complètes qu'elle procure .

Toutefois lorsqu'il transcrit le noteur fournit un réel effort attentionnel pour estomper continuellement l'écart entre son débit de copie mot à mot du discours de la cadence de parole de l'enseignant cadence toujours plus rapide l'importante fatigue physique provoque fréquemment des relâchements de l'attention focalisée sur la seule complétude du discours ces abandons peuvent faire perdre le fil de discours.

Les notes ainsi produites sont denses et touffues .le noteur doit nécessairement les reprendre afin de supprimer les redondances et surtout de mettre en évidence leur organisation avec une mise en plan.

1.5.2 Méthode planifiante

Dans le cadre de la méthode planifiante le noteur utilise les indications concernant la structure de discours. Il peut alors configurer de façon significative les informations qu'il transcrit.

La disposition des notes sur le support écrit devient fondamentale. La structuration doit révéler l'ordonnancement des informations ; l'usage des titres et des sous-titres constitue une charpente capitale. C'est leur agencement, régulièrement réalisée, qui lors de leur relecture donnera aux notes ainsi composées toute leur signification.

Le procédé le plus efficace de mise en hiérarchie de l'information et de gestion des titres et sous-titres est la numération appelée « numérotation scientifique ». Il faut remarquer que l'usage de cette numérotation n'est pas limité à la prise de note elle est vivement recommandée pour établir le sommaire des mémoires de recherche et des rapports de stage.

Pour appliquer cette numérotation il faut employer les chiffres arabes-et seulement eux- en les faisant suivre d'un point que ces chiffres soient isolés ou groupés.

Pour mettre en relief les subordinations entre les titres et les sous-titres il est souhaitable d'utiliser un alinéa plus grand pour les sous-titres ceux-ci apparaissent ainsi plus clairement comme étant emboîtés sous leur titre fédérateur.

En utilisant cette méthode le noteur a comme objectif prioritaire d'élaborer simultanément à son activité de transcription une mise en forme organiser de l'information.

Il ne se confine pas dans le Rôle de sténographe car il est obligé de comprendre et analyser les informations qu' il écoute pour les noter conformément à la structure qu'il aura repérer il est en situation de traitement plus profond des informations car il anticipe les conditions favorable de leur apprentissage ultérieur.

Les avantages et les inconvénients de la méthode planifiante sont les suivants le noteur est attentif car il cherche à préserver une relative exhaustivité entre ce qu'il transcrit qu'il entend. Mais surtout il est actif car le cadre des titres et sous-titres précédemment transcrits lui permet d'évaluer l'information et de décidé ou pas de la noter. Une fois achevés les notes sont plus agréables à lire parce que structurées grâce au titre et sous-titre ainsi qu'à la mise en page.

1.5.3 Méthode pré planifiée

Cette méthode repose sur l'idée selon laquelle le noteur, peut anticiper les catégories d'informations qui lui seront utiles. Il sert d'être sûr de ne pas oublier de stocker des idées, essentielles et de revoir plus facilement ses notes, en raison de regroupement adéquat des idées qu'il a opéré pendant la prise de notes.

La méthode préplanifiée consiste à élaborer préalablement à la prise de notes un éventail de catégories dans lesquelles les informations entendu sont réparties. La prise de notes est ainsi concrètement guidé par une grille qui permet de ranger les informations indépendamment de l'ordre dans lesquelles le conférencier les enchaîne. Comparativement à

la méthode planifiée la structure des notes ne reflète pas La hiérarchie de toutes les idées énoncées. L'organisation des idées est compatible avec la nature des informations espérées..., l'intérêt de cette méthode réside dans la nature de la grille d'accueil des informations.

1.5.4 Méthode des mots clés

Prendre des notes consiste souvent à abréger .ce resserrement de l'information peut être opéré de façon drastique en réduisant les informations à quelques concepts majeurs . Les concepts attestés d'un champ disciplinaire sont appelés mots clés ils sont soit directement puisés dans le discours en cours d'audition ou dans les textes en cours de la lecture soit élaborée pendant la prise de note afin de résumer un faisceau d'informations.

Lorsque la prise de notes est envisagée comme une traduction un mot-clé de ce qui est entendu ou lu , le souci prioritaire est de réduire la mise en forme Lexico syntaxique des informations. mais le noteur doit alors opérer un ordonnancement des mots clés dans l'espace de la page.

Le procédé de la prise de notes en arborescence de mots clés est le suivant : le noteur écrit au centre de la page le titre général(le noyau central) . il peut le mettre en relief en l'entourant .Puis, au fur et à mesure que le noteur dégage un sous-thème «une idée importante » il l'étiquette avec un mot-clé à proximité du thème général ,à gauche ou à droite ,en haut ou en bas ,ce n'est guère important. Il rejoint ces deux éléments à l'aide d'un trait. Si le contenu des informations qui viennent ensuite dans le discours au texte lu constitue un autre thème alors il connecte sur le titre une nouvelle branche.

Ainsi au fur et à mesure de la prise de note pas à pas le noteur fait émerger une carte des mots clés sur la surface de la page.

Lorsque le noteur travaille à partir des documents écrits il a besoin de comprendre les liens entre les informations au lieu de retenir les détails qui leur sont associés, détails d'ailleurs toujours disponibles dans les documents. Cette méthode de prise de note impose au noteur de savoir appliquer les règles de sélection et de généralisation de façon pertinente et efficace.

Pour conclure nous dirons que la prise de notes est une transcription écrite du langage parlé ou écrite qui passe par plusieurs étapes importantes suivant une méthode bien déterminées.

*Chapitre 02 : La prise de notes dans L'enseignement
et l'apprentissage
du français langue étrangère (FLE)*

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

Dans ce chapitre nous parlons de la prise de notes dans l'apprentissage supérieur et de son efficacité, aussi les difficultés rencontrées par les apprenants lors de la prise de note et à la fin nous mettrons en évidence l'importance du recours aux abréviations et l'utilisation de quelques matériaux sans oublier le rôle de l'enseignant.

2.1 Noter pour apprendre et rédiger

La prise de notes permet aux étudiants d'apprendre avec une solidification des savoirs pendant la lecture d'un document ou pendant une conférence d'étude. Cette activité favorise la mémorisation des idées et des informations.

Depuis des années les psychologues et les psychopédagogues travaillent sur ce phénomène pour contrôler les connaissances des apprenants avant et après qu'ils aient assisté à des cours, sans prendre des notes et après avoir pris, et encore après qu'ils aient ou pas travaillé et révisé leurs notes par la suite. Toutes les études ont montré que l'encodage des informations opéré pendant la prise de notes provoque un apprentissage notable.

La prise de notes favorise les capacités attentionnelles des apprenants, selon Piola : « écrire demande, en effet plusieurs d'effort cognitif que simplement écouter ou lire »¹, c'est-à-dire l'étudiant est obligé de réfléchir et de penser sur quoi il va écrire. Cette activité est comme une sélection qui l'oblige de collecter les connaissances qu'il possède déjà avec celles qu'il reçoit en écoutant ou en lisant. Quand l'étudiant est en train de prendre des notes il exerce un contrôle stratégique de son activité de compréhension plus efficace qu'une simple écoute ou lecture. Dans cette activité l'étudiant augmente son niveau d'étude, sa mémorisation et aussi les liens conceptuels entre les informations.

2.2 Efficacité des plans et des matrices

La prise de notes demande des différentes méthodes qui implique des organisations différentes des connaissances sur le papier ou la grille ect .

2.2.1 Méthode

les méthodes de prise de notes représente des organisations différentes des connaissances qui favorisent l'acquisition de savoir .

¹A.Piolat ,Effects of note-taking technique and working-memory , in M.Torrance et D. Galbraith ,2006.

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

Kiewra et al ,ont fait une recherche où ils ont réparti 120 étudiants volontaires en quatre groupes :

Groupe 1 :

Dans ce groupe appelé encodage écrit, 24 étudiants ont pris des notes en écoutant le cours mais ils n'ont pas eu le droit de les revoir.

Groupe 2 :

Dans ce groupe appelé encodage écrit+ Revue ,24 autres étudiants ont pris des notes et les ont revues pour en apprendre le contenu.

Groupe 3 :

Dans ce groupe appelée Revue ,48 autres étudiants ont pu seulement emprunter des notes à d'autres étudiants et les ont lues pour en apprendre le contenu.

Groupe 4 :

Dans ce groupe appelé écoute ,24 autres étudiants ont seulement écouté le cours.

Dans le groupe 1 et 2 , des sous-groupes d'étudiants ont été incités à utiliser l'une des trois méthodes de prise de notes présentées ci-après (le groupe 3 ayant revu les notes prises par d'autres étudiants selon une de ces trois méthodes) :

- Méthode de notation habituelle. Les étudiants disposaient de quatre feuilles de papier et prenaient des notes comme ils avaient l'habitude de le faire.
- Méthode de notation préplanifiée en plan de contenu. Les étudiants ont reçu 4 pages imprimées sur lesquelles figurent un plan du cours avec des espaces aménagés entre les titres et les sous-titres afin de pouvoir y écrire. Le plan comportait la présentation successive des 5 types de créativité (expressif, adaptatif, ect.). À l'intérieur de chacun de ces types neuf sous-titres, correspondant aux neuf dimensions, permettaient de les décrire c'est-à-dire donner des définitions, les différentes caractéristiques, des exemples ,ect. Les étudiants devaient noter seulement dans ces espaces aménagés tout en respectant l'ordre imposé par le plan.
- Méthode de notation préplanifiée en matrice de contenu. Les étudiants ont utilisé une seule feuille sur laquelle un tableau à deux dimensions avait été matérialisé. En

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

colonne, figuraient les cinq types de créativité. Sur les lignes, ont été listées les neuf dimensions caractérisant les types de créativité.

Le tableau n'était pas quadrillé de façon régulière.

La différence de taille des cellules tenait compte de la quantité d'informations que les étudiants pouvaient être conduits à noter dans chacune d'elles. Au total, l'espace de notation ainsi aménagé n'était pas très important, mais lorsqu'ils écrivaient, les étudiants avaient sous les yeux toutes les informations.

Kiewra et al (1991) ont enregistré un cours de dix-neuf minutes sur le thème de la créativité. Ce cours comportait 1881 mots et 121 unités d'information repérées à l'aide de l'analyse propositionnelle.

Ces chercheurs ont mis au point deux tests pour évaluer les connaissances apprises par les étudiants qui sont :

- 1- Un test de rappel d'informations ponctuelles concernant les 121 unités d'informations dans le cours ;
- 2- Un test de synthèse en cinq questions. Chaque question imposait aux étudiants de comparer les types de créativité entre eux par exemple : quels sont les deux types de créativité qui se développent le plus tout au long de la vie ?. Le cours n'avait pas spécifié ce recouvrement. Aussi pour traiter ces questions les étudiants devaient faire des connexions appropriées entre les connaissances concernées.

L'expérience a été conduite en deux étapes :

Durant la première étape, les étudiants des groupes 1 et 2 ont été sollicités. Ils ont été prévenus qu'ils allaient prendre des notes pendant un bref cours sur la créativité et qu'ils devraient utiliser une technique de prise de notes donnée. Chacun des sous-groupes a lu les instructions adapté à sa technique de prise de notes tout en recevant les supports de papier adéquats. Puis les étudiants ont pris le cours en notes. Ensuite, le groupe 1 a passé les deux tests de connaissances sans pouvoir relire ses notes. Le groupe 2 a eu vingt-deux minutes pour reprendre ses notes et les mémoriser. Puis il a passé les deux tests de connaissances avec les mêmes durées de travail.

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

Durant la seconde étape, les étudiants des groupes 3 et 4 ont été sollicités. Ceux du groupe 3 devaient jouer le rôle d'un étudiant ayant oublié d'assister à un cours. Chacun des étudiants a reçu des notes prises par trois étudiants suivant la même technique. Les notes données avaient été préalablement jugées lisibles par des juges extérieurs. Les étudiants du groupe 3 ont appris le cours à l'aide de ces notes pendant vingt-deux minutes. Ou ils ont passé les deux tests selon la même durée que les groupes 1 et 2. Et les étudiants du groupe 4 ont seulement écouté le cours, puis ils ont passé les deux tests selon les mêmes contraintes de durée.

Les résultats de cette recherche de Kiewra et al(1991), montrent :

Un effet bénéfique de la revue des notes sur la mémorisation des informations. Ainsi, lorsque les étudiants revoient leurs notes (groupe2), ils sont plus performants que ceux qui ne le font pas(groupe1). Deux raisons peuvent être évoquées pour expliquer cet apprentissage. La première est classique c'est-à-dire accéder deux fois à des informations est plus efficace que d'accéder une seule fois.

Les résultats de cette recherche montrent aussi un impact de travail de compréhension réalisé par l'étudiant pendant la prise de notes. Ainsi, lorsque les étudiants revoient leurs propres notes(groupe2), ils sont plus performants que s'ils apprennent le même cours avec les notes prises par d'autres étudiants(groupe3). L'effet de répétition peut à nouveau être évoqué pour expliquer un constat. Il faut aussi envisager que si les étudiants n'insistent pas au cours et donc n'attendent pas la totalité des informations proposées³ par l'enseignant(groupe3), en lisant les notes prises par d'autres ils ne disposent pas de toutes les informations nécessaires pour relier des connaissances nouvelles aux connaissances qu'ils possèdent déjà c'est difficile intégration ne favorise pas leur apprentissage.

Un autre résultat montre l'effet plus fort de la revue des notes sur la mémorisation des informations que celui de la seule prise de notes. En effet, les étudiants qui ont appris leur cours à partir des notes prises par d'autres étudiants(groupe 3) sont plus performants que les étudiants qui ont pris des notes sans les réviser(groupe1). Ils le sont au test de synthèse seulement.

La réussite à ce test impose aux étudiants de déposer des connaissances ponctuelles mais aussi de les coordonner et organiser. Ce résultat montre que la mémorisation de connaissances structurées est plus facile à opérer lorsqu'elle est accomplie seule (apprendre le

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

contenu de notes) que lorsqu'elle est limitée au seul temps de la prise de notes. Dans cette deuxième situation, l'étudiant partage son attention entre comprendre et intégrer d'une part, et noter d'autre part.

Donc la prise de note est une activité bénéfique c'est-à-dire pourvoyeuse d'une mémoire externe mais aussi d'une mémorisation interne, quand elle est envisagée comme une prise d'informations structurées.

2.2.2 Effet positif de la participation.

Dans un cours les étudiants doivent rester actifs et attentifs, ils doivent entre autres, participer en posant des questions aux enseignants et rester attentifs tout en prenant des notes structurées sur les points essentiels du cours, ils doivent aussi réviser leurs notes le plus tôt possible pour favoriser leurs mémorisation et leurs compréhension.

2.3 Les activités mentales en jeu dans la prise de notes chez les apprenants

La prise de notes est une activité mentale qui permet à l'étudiant de comprendre, élaborer des décisions d'action et les évaluer, et construire de nouvelles connaissances en mémoire, où se forme des hypothèses et s'élabore des solutions. plus précisément, cette activité correspond à la mise en œuvre de processus qui favorisent plus ou moins l'acquisition de connaissances. En effet, ce type d'activité se base sur l'utilisation des cartes conceptuelles qui jouent un grand rôle dans le stockage des connaissances et des informations.

Donc, prendre des notes est une activité mentale habituelle et utile, mais elle est insuffisante pour bien comprendre et maîtriser le contenu d'un texte d'après la recherche de Kiewra(1995).

2.4 La prise de notes dans l'enseignement supérieur

2.4.1 L'étudiant et la prise de notes

Dans l'enseignement supérieur, les étudiants sont appelés à enregistrer(garder), une trace écrite de leurs cours sous forme de prise de notes, qui est selon Doggen, « activité rédactionnelle banale ».

Dans une salle d'étude l'étudiant se trouve face à un document écrit ou face à un discours oral, où il a besoin de prendre des notes au fur et à mesure en s'adaptant aux informations communiquées par l'enseignant, dans cette situation l'étudiant est obligé d'être attentif, car il est difficile de revenir en arrière. Par contre, lorsque le discours est écrit, la

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

sélection des informations à noter n'est pas soumise à la cadence de la parole mais peut-être reprise ou modifiée à tout moment .

Dans une situation d'apprentissage(cours de prise de notes) la relation entre l'étudiant et son enseignant se représente comme « contrat didactique » qui a été introduit par Guy Brousseau (un didacticien français) qui a dit que : « le contrat didactique et l'ensemble des comportements de l'enseignant qui sont attendus de l'élève, et de l'ensemble des comportements de l'élève qui sont attendu de l'enseignant » Boursseau (1980,127) . C'est-à-dire que ce contrat didactique décrit les règles explicite ou implicite qui régissent le partage des responsabilités entre l'enseignant et son étudiant.

2.4.2 La prise de notes et l'amélioration du vocabulaire

La prise de notes est l'une des moyens efficaces de l'apprentissage du vocabulaire, plusieurs apprenants utilisent la prise de notes durant le cours pour noter les nouveaux mots dans une forme des listes traduite en L1 ou L2, et d'autres utilisent des cartes éclairées(des morceaux de papier ou du carton où on retrouve des informations pertinentes), où les cartes conceptuelles, les étudiants qui utilisent la prise de notes quand méthode de transcription des mots confirme son utilité dans l'étude du vocabulaire, cette stratégie motive les apprenants et les aide à améliorer leurs capacités de mémorisation par la révision des notes et par l'utilisation répétitive du lexique qui favorise l'acquisition du vocabulaire en langue.

2.4.3 Les défis de la prise de notes en contexte de classe de FLE

Prendre des notes en classe de FLE est une activité efficace pour la réussite des apprenants, cette activité demande une bonne autogestion des méthodes et des stratégies de rédaction et de la capacité d'attention, car sa réussite se base sur la concentration, la sélection, la collecte des informations et l'organisation de l'étudiant qui l'a réalisé.

Dans un cours de prise de note il existe un décalage entre la parole et l'écriture de la personne qui parle et la personne qui écrit , avec ce décalage il est impossible de transcrire toutes les informations mot à mot ,c'est-à-dire, au lieu d'écrire 150 mots on écrit 70 mots seulement. Ce phénomène de décalage est très répandu surtout chez les apprenants des langues étrangères car ils n'ont pas l'habitude d'utiliser la L2, l'étude de(Faraco et Kida,2003 ;Piola ,Olive,et Kellogg,2005) , démontre que les apprenants notent moins rapidement dans la L2 que lorsqu'ils utilisent la L1.

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

Il est nécessaire d'enseigner les méthodes efficaces de prise de notes aux étudiants pour éviter tout les obstacles qui provoquent les apprenants dans leur prise de notes.

2.5 La prise de notes est une activité complexe

La prise de note est une activité très peu enseignée dans les écoles Algérienne, malgré l'existence des manuels des méthodes de la prise de notes, les individus inventent leurs propres méthodes de notes et même ils la considèrent comme une écriture privée pourtant ils savent qu'il s'agit d'une activité d'enseignement des informations et de compréhension.

Dans cette activité, les étudiants qui s'échangent leurs notes peuvent avoir des difficultés dans la lecture et la compréhension de leurs notes à laquelle ils ont pourtant assisté où c'est à l'occasion de la récupération d'un cours manqué, l'étudiant ne peut pas comprendre les notes des autres car chaque étudiant a un objectif différent de l'autre et même les situations de prise de notes sont différentes (cours très structuré sur un thème complexe ,des exercices,..ect).

Donc, les procédés de la prise de Notes ne peuvent pas être uniforme ils ne peuvent en conséquence aboutir à des « produits écrits » comparables ;car, chaque étudiant applique une méthode du début à la fin de s'attache.

Selon Piola : « il faut souligner que la prise de notes est une tâche complexe qui requiert des compétences de haut niveau »²

Donc la prise de notes est une activité complexe.

2.6 La prise de notes une activité d'urgence

Prendre des notes implique la gestion simultanée de processus de compréhension et de production, contraint par la capacité limitée de la mémoire de la tâche, l'étudiant écrit dans l'urgence.

Dans une situation d'apprentissage ,l'étudiant peut confronter divers problèmes de rapidité , de traitement des informations, où il doit s'adapter à la cadence Du flot d'informations présenté par l'enseignant, dans ce cas l'étudiant n'a qu'une seule solution qui est « la prise de notes », pour pouvoir réguler la cadence entre vitesse de réception des mots transmis par l'enseignant et vitesse de saisie écrite de l'étudiant en utilisant des procédés abrégatifs, des procédés substitutifs, procédé de structuration et de hiérarchisation (marques

²A.Piolat ,Effects of note-taking technique and working-memory , in M.Torrance et D. Galbraith ,2006.

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

de mises en liste, marque sémio- graphique...ect) pour une saisie plus rapide des informations.

2.7 Le matériel utilisé pour une prise de notes efficace

Pour une prise de notes bien organisée et plus efficace , avant une réunion ou un cours ou autres... , il faut essayer de procurer le plan de l'intervention de l'enseignant ou autres, en identifiant des éléments un rapport avec le thème, et se familiarisant avec le sujet : l'heure, le thème, la date..ect ,en utilisant la méthode cadré exemple :

Exemplaire

Concerne	
Date	Heure

Ou :

Date	Heure	Matière	Nom de l'enseignant

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

Ou la méthode ARBORESCENTE :



Ou d'autres méthodes heuristique à l'aide :

- Des feuilles mobiles : qui sont très importants. Airault (écrivain français) nous dira : « le support le plus adéquat, pour la réalisation d'une initiation au travail de prise de note semble être les feuilles mobiles format A4, contrairement, à l'utilisation de cahier, effectivement l'utilisation des cahiers possède certains des avantages comme l'impossibilité de reclasser ou d'insérer de nouvelles feuilles, à l'inverse les feuilles mobiles peuvent être déplacées dans un classeur par exemple » ³.

Donc l'utilisation des feuilles mobiles est plus favorable que les cahiers ou les blocs de notes.

- Le tableau : l'utilisation de tableaux aide l'apprenant à organiser ses idées dans sa prise de note avec clarté, selon Francois –xavier Airault : « s'il est bien utilisé par l'enseignant, le tableau peut aider l'apprenant dans sa prise de notes, par exemple, noter l'idée au tableau renseigne l'élève sur l'importance de cette idée par rapport à une autre simplement donnée oralement ».⁴

³Francois -xavier Airault (2014.15) .

⁴Francois-Xavier Airault,(2004 :20).

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

- Les couleurs : il est très important d'utiliser les couleurs par l'étudiant dans sa prise de notes pour mentionner : les mots clés, les titres, les idées importantes....ect .

Toujours selon Francois-xavier Airault : « il est intéressant d'associer l'utilisation des couleurs différentes pour mettre en relief différentes idées ou différentes parties et sous-parties , il est même nécessaire de demander aux étudiants d'utiliser eux aussi différentes couleurs dans leur leçons pour mettre en évidence certaines notions du cours ».⁵

Donc, l'utilisation des couleurs est très importante pour l'enseignant dans son cours, et pour l'étudiant dans sa prise de notes.

2.8 L'importance des abréviations et rôle de l'enseignant

Selon le dictionnaire Larousse : « l'abréviation est une réduction graphique d'un mot ou d'une suite de mots. »

Et selon Marion, Laure Barbier, Martine Faraco, Annie Piolat : « l'abréviation lexicale est définie comme toutes formes graphiques obtenues par retranchements d'une partie des lettres constituant un mot ou une locution, forme qui reste en relation avec l'unité lexicale de départ ».⁶

Dans une prise de notes l'utilisation des abréviations aide à faciliter la tâche et aide à transcrire les informations plus rapidement, et aussi permet de capter le plus possible d'informations.

⁵Francois-xavier (2004 :20).

⁶Marion, Laure Barbier ,Martine Faraco, Annie Piolat ,2006 .

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

Les abréviations les plus courantes selon Chevalier Brigitte sont les suivantes :

Avant	Avt
Par exemple	P :ex
Après	Ap.
Pendant	Pdt
Beaucoup	Bcp
C'est- à- dire	c-a-d
Dans	Ds

Quelque	Qqch
Quelqu'un	Qqn
Jamais	Jms
Sont	St
Mais	Ms
Toujours	Tjs
Tout	Tt

Quelques autres types d'abréviation :

Abréviations usuelles :

Abs	Absolument
Auj	Aujourd'hui
¢	Cent
Cf	Voir ,se référer à
Chq	Chaque
Cpdt	Cependant
Cq	Critique
Dc	Donc

Symbole usuels :

C	Inclus
¢	N'est pas inclus
§	Paragraphe
Ø	Absence
♂	Homme
♀	Femme
∞	Infini
±	Plus ou moins

Chapitre 02 : La prise de notes dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère (FLE)

Il existe plusieurs type d'abréviation pour : indiquer le pourcentage, les secondes, le genre, le nombre...ect.

Dans cette partie l'enseignant joue un rôle très important, car, c'est à lui de guider les apprenants pour leur permettre de mobiliser leur attention sur les points essentiels de cours, aussi il doit maîtriser sa voix et son rythme, lors de son cours pour que les étudiants puissent entendre et prendre des notes, aussi, le débit c'est-à-dire la vitesse de son message est dit : lent, moyen ou rapide, en plus, il doit respecter la prononciation, la ponctuation, il doit utiliser les gestes, les mimiques.....ect pour aider l'apprenant apprendre des notes efficace avec une compréhension.

Donc, le rôle de l'enseignant et de aider les apprenants à mieux repérer les informations les plus importantes pour produire des résumés de meilleure qualité.

Pour conclure, comme nous l'avons déjà dit l'activité de prise de notes se fait dans plusieurs étapes pour développer les capacités de mémorisation, dans cette activité complexe les étudiants doivent être attentif et aussi ils doivent mettre en évidence certaines notions en utilisant les couleurs, les abréviations, les feuilles mobiles....ect, sans oublier que l'enseignant joue le rôle de guide dans sa séance de prise de notes.

Deuxième partie : Cadre pratique

Chapitre 01 : Terrain de l'enquête, description et observation

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

Chapitre 01 : Terrain de l'enquête, description et observation

1.1 La situation de la classe cible

1.1.1 Présentation du corpus

Avant de commencer notre enquête proprement dite, nous avons fait une pré-enquête dans la classe où nous avons assisté à un cours de C.E.E (Compréhension et Expression écrite) classe de 2^{ème} année français. Nous nous sommes rapprochés de l'enseignante pour avoir un contact avec elle et lui expliquer notre travail et les raisons de notre présence dans sa classe, elle a accepté de nous permettre d'assister dans sa classe quelques séances.

Nous avons commencé notre enquête dans l'université d'Abbas-Laghrou-Khenchela avec les étudiants de 2eme année universitaire filière : français. Nous avons choisi comme population les étudiants de la deuxième année français.

Selon MUCCHIELLI R. : « la population est l'ensemble du groupe humain concerné par les objectifs de l'enquête. » ¹

Généralement il est difficile, d'effectuer le recueil de données sur l'ensemble de la population. C'est pour cette raison qu'on sélectionne une partie de la population appelé (l'échantillon) sur qui va effectivement porter l'enquête.

Cet échantillon se compose en général d'étudiants qui suivent leurs études au département des lettres et langue étrangères à l'université de Khenchela, comme il est déjà indiqué au début.

Ce groupe est composé de 22 étudiants sur 34 (12 étudiants toujours absent), dont 15 filles et 7 garçons, d'où la première remarque et que la majorité d'échantillon étudiées sont des filles, cela nous indique que les filles sont plus intéressées par les branches des langues étrangères plus que les garçons, ajoutant le degré d'augmentation de l'absentéisme (64%).

Selon ELISABETH NOELLE : (l'échantillon représentatif est appelé à donner une image fidèle de la composition, une sorte de miniature de l'ensemble à observer).

Dans cette classe, il y a deux étudiants qui travaillent et ils veulent suivre des cours en français pour améliorer leur niveau de français.

¹ MUCCHIELLI R .Op.cit,P.16

1.2 Outils méthodologique

Après la phase de l'observation, qui est une action de regarder attentivement les phénomènes, les individus pour les étudier, on vise de dégager des hypothèses. Ce stade de la recherche est indispensable dans tous les domaines scientifiques, notre deuxième méthode d'investigation et celui du questionnaire aux étudiants et autres aux enseignants pour nous aiderait à savoir si la prise de notes est une tâche pédagogique efficace dans l'apprentissage et cerner les difficultés qu'affrontent les étudiants dans la prise de notes .

Tout cela pourrait nous aider à infirmer ou à confirmer nos hypothèses, afin de répondre à notre problématique.

Il existe d'autres méthodes de recherche : comme l'interview, le sondage.....ect qui ont été utilisées par plusieurs personnes, mais l'importance de notre recherche nous a poussées à voir plus loin pour prouver nos hypothèses, alors nous avons choisi le questionnaire, ce dernier et une série de questions méthodiquement posées afin de définir un cas, il est présenté sous une forme d'un papier.

Selon Chauchat : (le questionnaire, est de toutes les méthodes de psychologie sociale, la méthode la plus connue et la plus fréquemment utilisée, cette méthode présente de nombreux avantages et pratiquement la seule qui soit adaptée aux enquêtes quantitatives) . Chuchant, 1985

Dans notre recherche, nous avons fait deux questionnaires pour les apprenants et leurs enseignants pour confirmer ou infirmer nos hypothèses et pour vérifier si la prise de notes est efficace dans l'apprentissage de FLE.

Le questionnaire contient des différentes formes 2 questions :

- les questions fermées ;
- Les questions fermées à réponses multiples ;
- Les questions fermées ordonnées ;
- Les questions ouvertes.

Pour ce choix, nous avons choisi des questions pour interroger les apprenants sur leur niveau en français, s'ils prennent des notes, les difficultés, le rôle de la prise de notes sur leurs habilité d'apprentissage. Le questionnaire nous a paru plus efficaces pour compléter les choses que nous n'avons besoin dans notre travail de recherche, et que nous n'avons pas eu l'occasion de les observer dans les deux séances que nous avons assistées.

L'enseignante et quelques étudiante nous a aidés à la distribution de questionnaire pour te les étudiants, puis elle nous a donnés l'occasion pour leur expliquer le contenu de

Chapitre 01 : Terrain de l'enquête, description et observation

notre questionnaire et de lire nos questions aux étudiants pour qu'ils puissent comprendre toutes les questions.

1.3 Déroulement de la séance

Nous avons fait notre expérience chez les étudiants de 2ème année universitaire, dans une séance de CEE (compréhension d'expression écrite).

L'enseignante a commencé par la précision du titre du cours, et son but, ainsi que l'explication du cours.

Le titre de cours : rédaction d'une dissertation d'un poème

Objectif de cours : faire comprendre aux apprenants comment rédiger une dissertation d'un poème.

Dans ce cours l'enseignante a expliqué les techniques et les étapes de la rédaction d'un poème, et quand elle a fini d'expliquer son cours et après avoir demandé aux apprenants s'ils ont bien compris le cours, elle a fait à ses étudiants un exercice d'entraînement.

La consigne :

Quelles sont les différentes parties qu'on doit rédiger concernant une dissertation d'un poème ?

La deuxième séance c'était un TD (il s'agit d'une représentation des dissertations d'un sujet qui parle de l'engagement d'un auteur).

Sur le plan de la motivation en classe voici le bilan général que nous avons pu établir sur cette classe :

1.4 Quelques observations

1.4.1 Problème de discipline

7 étudiants prennent souvent la parole, nous avons pu constater qu'ils sont timides car ils ne maîtrisent pas bien la langue française et qu'ils ont peur de faire des erreurs. Aussi nous avons remarqué un phénomène très répandu dans notre université : les chuchotements des étudiants surtout les filles.

➤ Quelques étudiants branchés sur leur téléphone portable ;

Ces étudiants sont considérés comme des parasites qui ne laisse pas les autres entendre ce que l'enseignante est en train de dire et ça peut les empêcher à prendre des notes.

Remarque :

Chapitre 01 : Terrain de l'enquête, description et observation

- Nos classes sont moins équipées par rapport aux autres universités ;
- L'arabisation est considérée comme l'un des facteurs qui baisse le niveau des étudiants en français ;
- Nous avons remarqué que la plupart des étudiants en dehors de la classe et même en classe ne parlent pas en français pourtant ce sont des étudiants de français.

1.4.2 La langue

Nous nous avons remarquées que les étudiants font des efforts pour parler le français correctement et d'autres maîtrisent bien la langue française et quelques éléments hésitent de parler et de prendre la parole, car ils ont peut-être peur de se tromper et peut-être à cause de la timidité.

1.4.3 La motivation

Nous avons remarqué que la majorité des étudiants qu'ils ont assisté au cours ont été très motivés, ils participent, ils posent des questions à enseignante, ils prennent aussi des notes sur leurs cahiers, et ils notent même les réponses de leurs camarades comme des informations supplémentaires, et quelques éléments n'n'avaient aucune motivation ils semblaient être obligés d'assister pour avoir une note et non pour comprendre le cours.

Dans les deux séances que nous nous avons assistés, nous avons remarquées que la plupart des étudiants prennent beaucoup des notes : quand leurs enseignante est en train d'expliquer, et même quand elle répond aux questions des autres.

Chapitre 02 : Analyse et interprétation des résultats

2.1 Présentations et description de l'échantillon

Dans le but de confirmer ou d'infirmer nos hypothèses, nous avons distribué 22 questionnaire aux apprenants de la 2^{ème} année langue française, à l'université de Abbes Laghrour Khenchela(d'un âge varier de 18 ans à 30 ans) .

Notre travail de recherche vise à avoir des réponses à nos questions par le biais de questionnaire, élaboré et par l'analyse et le traitement des résultats.

Nos questionnaires :

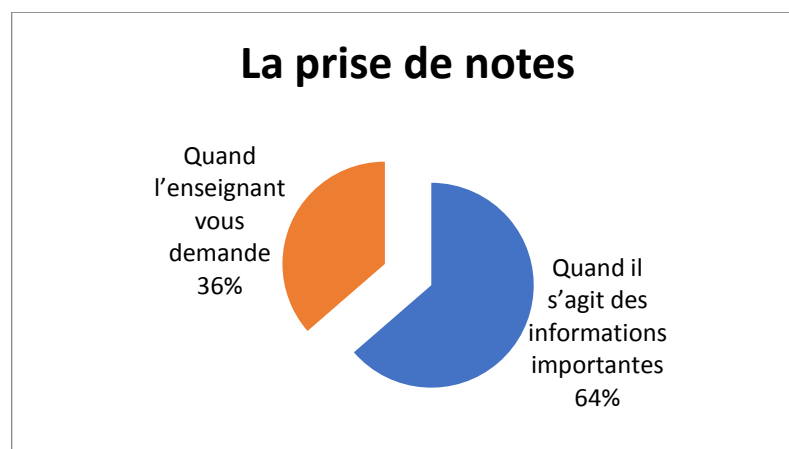
- Questionnaire destiné aux apprenants : constitué de 13 questions dont : 2 au choix multiples, 5 fermés et 6 ouvertes.

➤ Questionnaire destiné aux enseignants : constituer 2,5 questions dont 3 ouvertes et 2 fermées.

2.2 Questionnaires destinés aux apprenants

1- Prenez-vous des notes ?

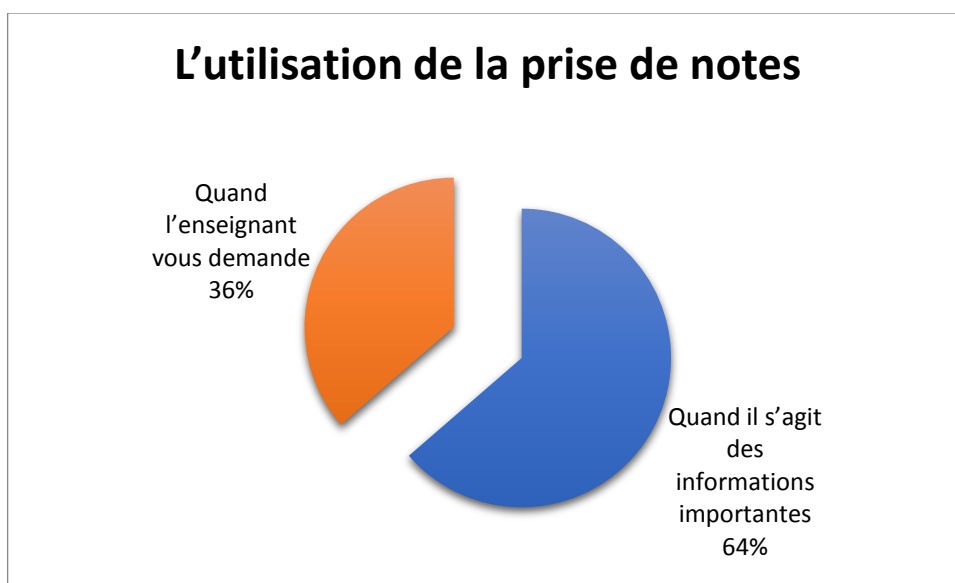
Réponse	Oui	Non
Nombre	22	0
Pourcentage	100 %	0 %



Tous les étudiants de cette classe (100 %) prennent des notes en classe, cela indique que la prise de notes est très utilisée au sein des classes d'études.

2- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes ?

Réponse	Quand il s'agit des informations importantes	Quand l'enseignant vous demande
Nombre	14	8
Pourcentage	64 %	36 %

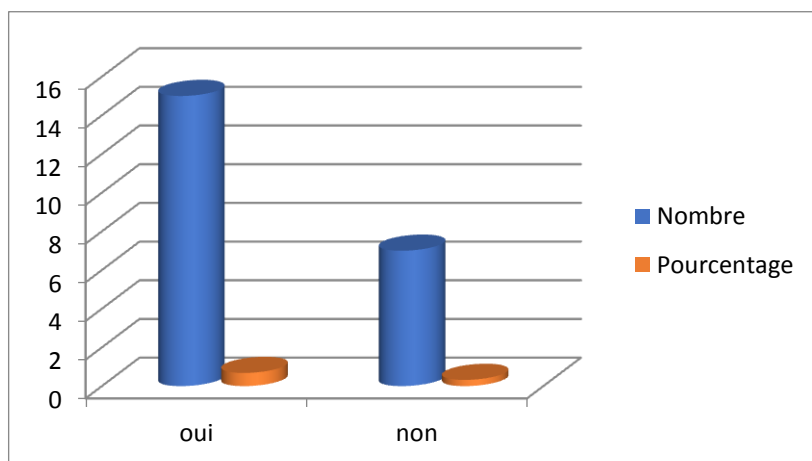


64 % des apprenants utilisent la prise de notes quand il s'agit des informations importantes dans le cours, et le reste c'est-à-dire 36 % des étudiants utilisent cette méthode de transcription des informations seulement quand l'enseignant(e) demande.

D'après ces résultats nous avons constaté que l'enseignant joue le rôle d'un guide dans sa classe, alors l'enseignant peut attirer l'attention des apprenants sur l'importance de la prise de notes.

3- Prenez-vous toujours des notes ?

Réponse	oui	non
Nombre	15	7
Pourcentage	68 %	32 %



68 % des étudiants prennent toujours des notes pour garder une trace écrite de l'intervention orale de leurs cours et pour retenir l'essentiel des informations, 32% ne prennent pas toujours des notes, Peut-être les étudiants qui prennent pas toujours des notes préfère retranscrire le cours mot à mot.

La prise de notes permet d'écrire et de noter les informations plus rapidement, par l'utilisation des mots clés, les abréviations.....ect

4- Quelle est la structure de vos notes ?

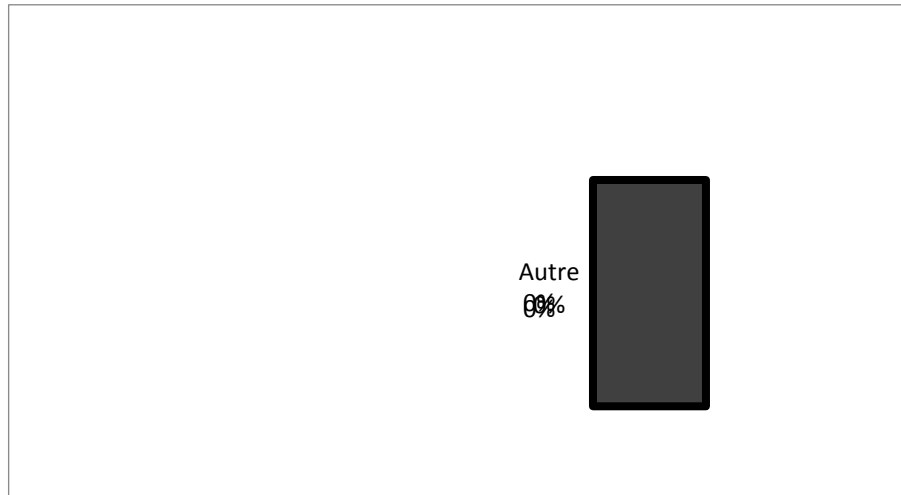
Tous les apprenants (100%), ont dit qu'ils utilisent leurs propres méthodes de prise de notes (méthode personnelle).

Cela indique que chaque étudiant à sa propre méthode de prise de notes différente de l'autre.

5-Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

Réponse	oui	non
Nombre	21	1
Pourcentage	95 %	5 %

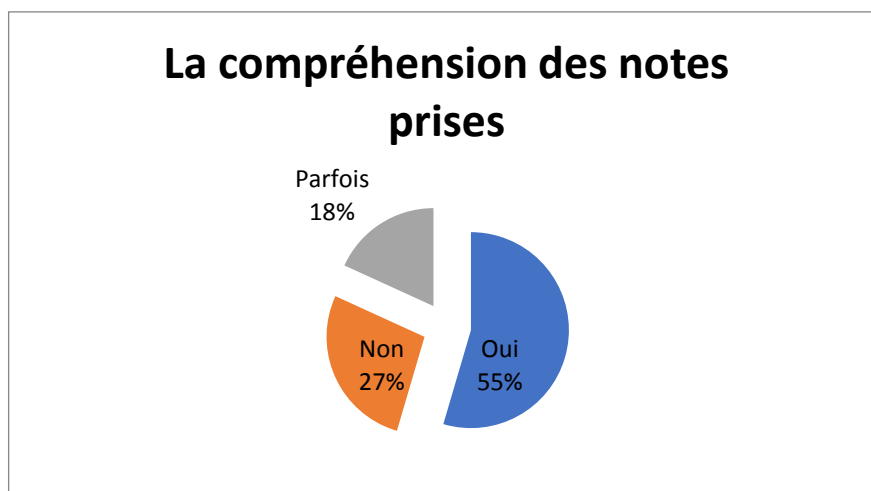
L'utilisation des notes prises pendant la révision



95% des étudiants utilisent leur notes prises en cours le jour de révision, ils voient que leurs notes facilite leurs tâches, le reste 5 % n'utilisent pas leurs notes, ils disent qu'ils ont des difficultés à comprendre leurs écriture, et les signes qui ont utilisées.

6-vous comprenez toujours vous notes ?

Réponse	Oui	Non	Parfois
Nombre	12	06	04
Pourcentage	55 %	27 %	18 %



Dans cette classe la moitié (55%) comprennent leurs notes car ils ont une écriture claire, et ils utilisent des signes et des codes qui ont l'habitude de les utiliser ;

6% des étudiants ne comprennent pas leurs notes prises en cours , il reste 18% disent que parfois, car ils arrivent pas à décoder quelques mots.

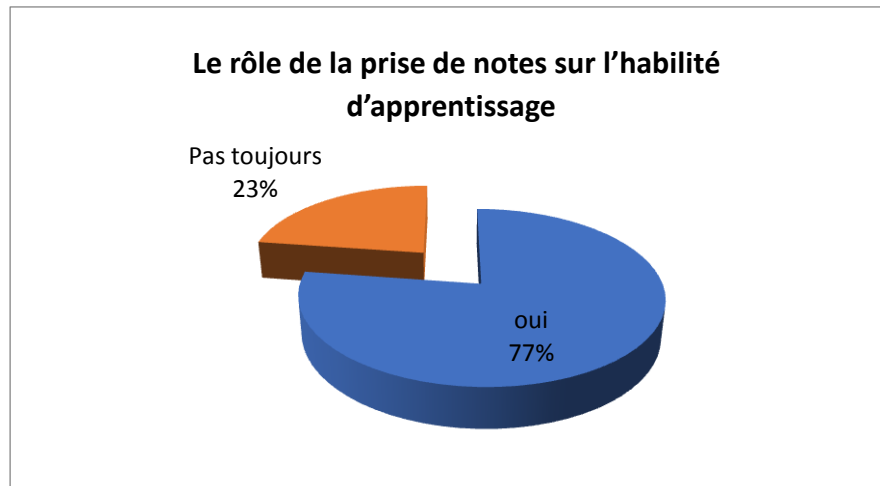
Ce public doit apprendre les méthodes de prise de notes, les abréviations, les signes ...etc. pour avoir une prise de notes claire et efficace.

7-Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

Dans cette question chaque étudiant a répondu de façon différente de l'autre, il y en a ceux qui demandent l'aide de leurs camarade, d'autres déclarent qu'ils les jettent, et d'autres qui essayent de les comprendre.

8-prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

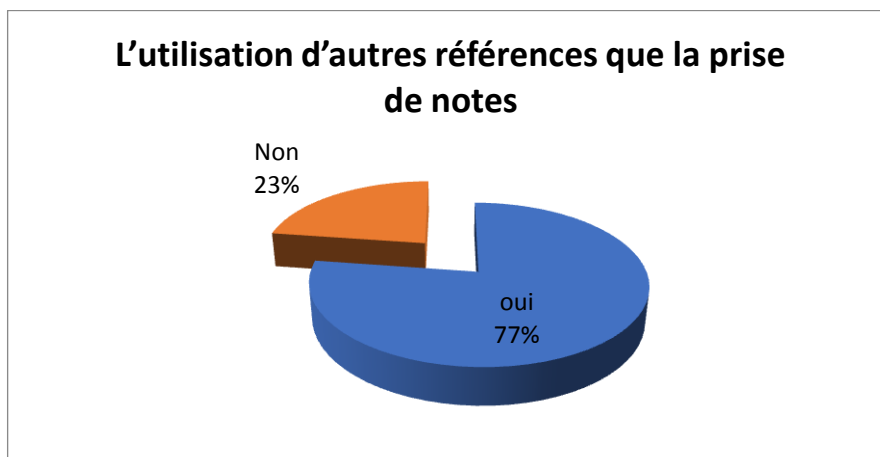
Réponse	oui	Pas toujours
Nombre	17	5
Pourcentage	77 %	23 %



Presque la totalité des étudiants interrogés (77%) ont confirmé que la prise de notes joue un rôle très important sur leur habilité d'apprentissage, surtout au niveau de mémorisation et de compréhension.

9-Étudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

Réponse	oui	Non
Nombre	17	5
Pourcentage	77 %	23 %

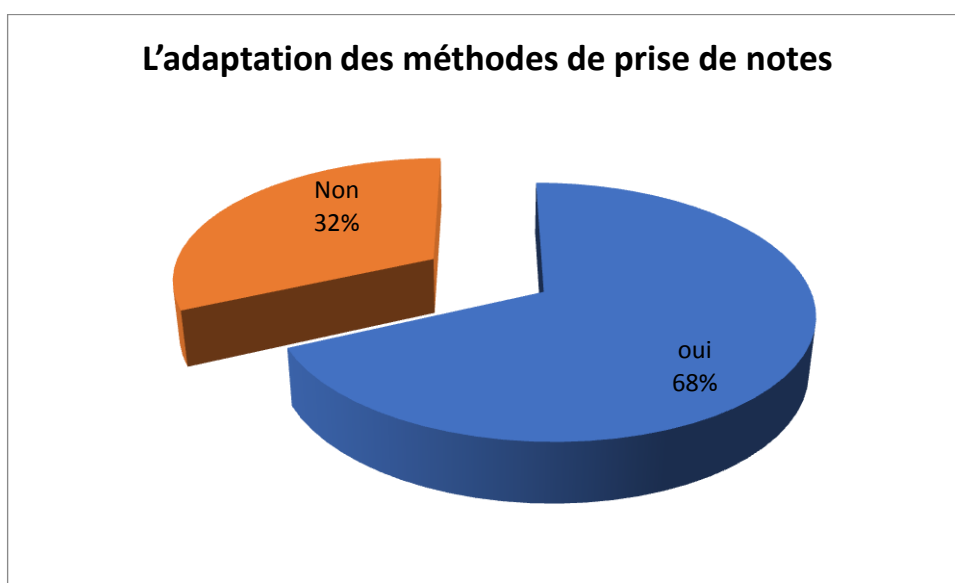


Chapitre 01 : Terrain de l'enquête, description et observation

La majorité des étudiants 77% utilisent d'autre références (Des livres, des documents sur internet.....etc.) , pour mieux comprendre et pour rajouter des informations à leurs notes prises parce que ils voient que les notes prises pendant le cours ne suffisent pas , pour le reste des étudiants 23% n'utilisent pas d'autres références.

10-Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

Réponse	oui	Non
Nombre	15	7
Pourcentage	68 %	32 %

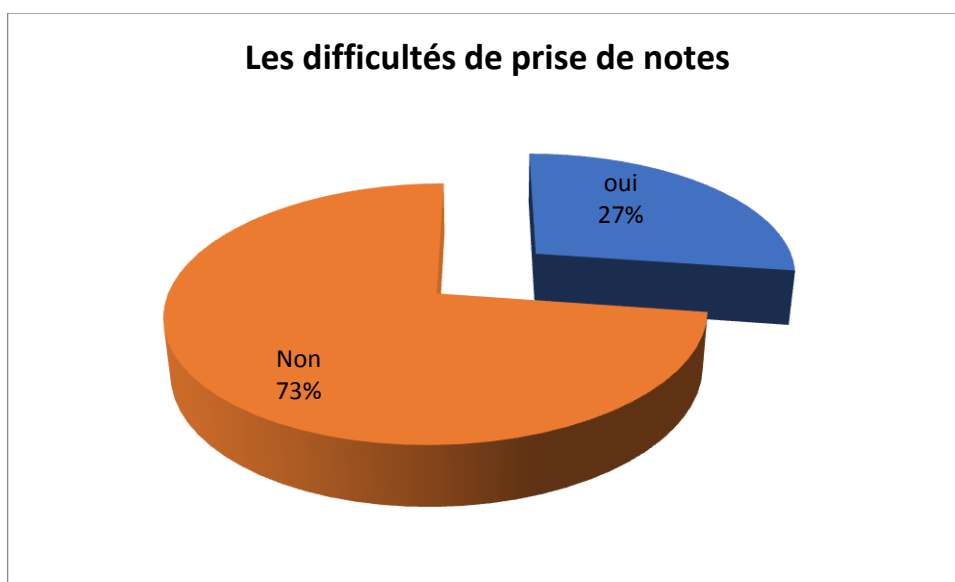


68% des étudiants utilisent les abréviations et les signes comme une technique de prise de notes, pour écrire plus rapidement et pour être en équilibre avec l'intervention orale de leurs enseignants, pour le reste 32 % n'utilisent aucune technique spécifique.

Ce public doit apprendre à utiliser cette technique pour avoir une prise de notes efficace et utile.

11-Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

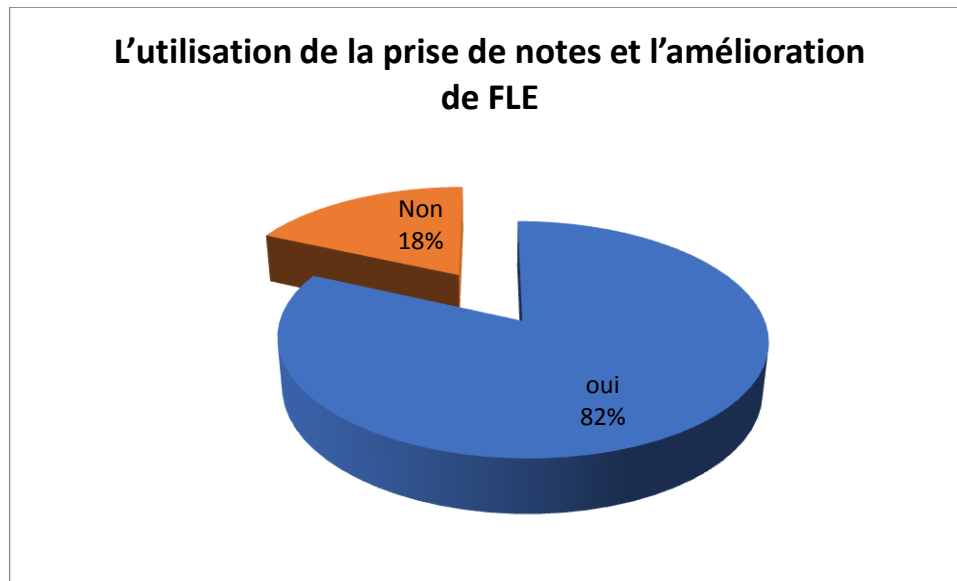
Réponse	oui	Non
Nombre	6	16
Pourcentage	27 %	73 %



6% des étudiants interrogés pensent qu'ils ont des difficultés quand ils prennent des notes au niveau de compréhension c'est-à-dire ils ne comprennent pas les mots, et d'autres n'entendent pas ce que leurs enseignants est en train de dire à cause des chuchotements et par rapport au débit rapide de l'enseignant, le reste des étudiants interrogés 73 % ne sont confrontés à aucune difficulté.

12-À votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leur apprentissage du FLE ?

Réponse	oui	Non
Nombre	18	4
Pourcentage	82 %	18 %

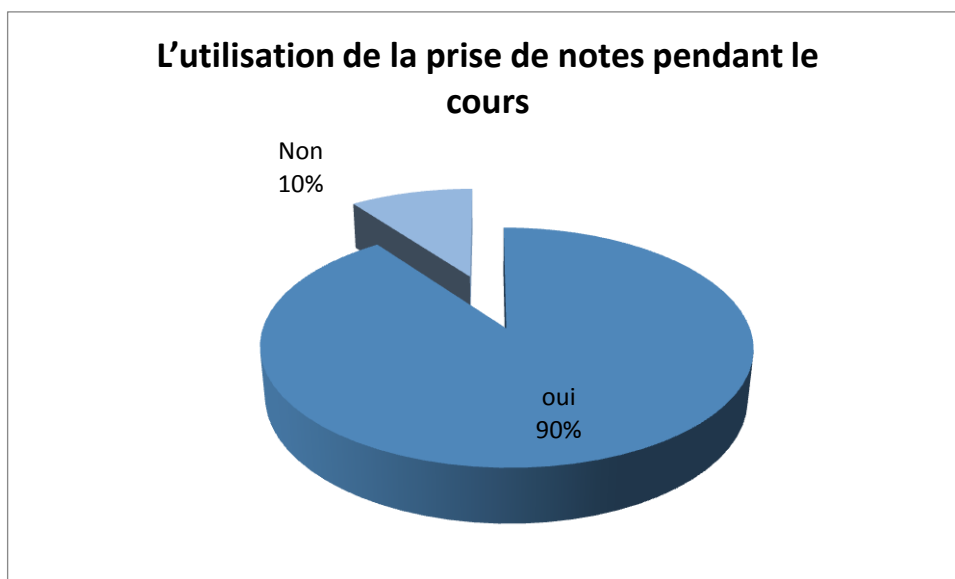


Presque la totalité (82%) des étudiants confirment que la prise de notes améliore leurs apprentissage de FLE les aide à la mémorisation de nouveaux concepts, au niveau de la compréhension orale et aussi au niveau de l'acquisition des informations. Le reste (18%) pense que la prise de notes est insuffisante.

2.3 Questionnaires destinés aux enseignants

1- Demande de vous à vos apprenants de prendre des notes pendant le cours ?

Réponse	oui	Non
Nombre	9	1
Pourcentage	90 %	10 %



Presque la totalité (90%) de l'échantillon interrogé (10 enseignants), demandent à leurs étudiants de prendre des notes , car ils voient que cette tâche pédagogique (la prise de notes) aide les apprenants :

- À ne pas perdre le fil du cours même si ils ne donnent pas des polycopiés ;
- À retenir les informations qui s'avèrent essentielles ;
- À fixer les concepts de base, et pour améliorer leur mémorisation.

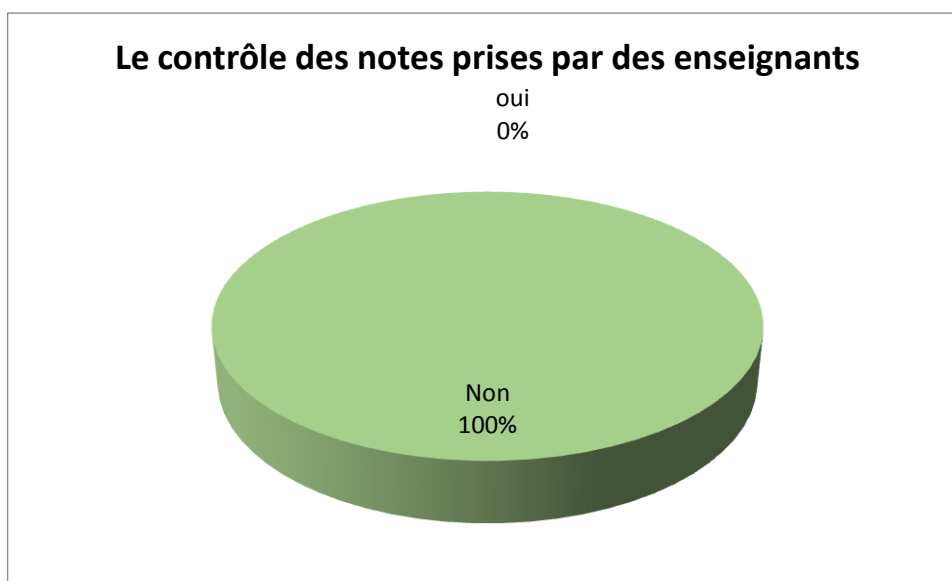
La prise de notes pendant un cours visent à augmenter l'attention des apprenants pendant l'écoute du cours , et améliorer leurs mémorisation des informations pendant le cours.

2-Quand demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes ?

La majorité des enseignants demandent aux apprenants de prendre des notes pendant le cours, dès le début mais aussi surtout quand ils ne fournissent pas des polycopies.

3-Contrôlez- vous les notes prises par vos apprenants ?

Réponse	oui	Non
Nombre	0	10
Pourcentage	0 %	100 %



Tous les enseignants interrogés ne contrôlent pas les notes prises par leurs étudiants ils estiment que chacun a sa propre manière d'apprendre et de retenir les informations et que 1h30 n'est pas assez suffisante pour faire le cours et contrôler les notes prises par les apprenants.

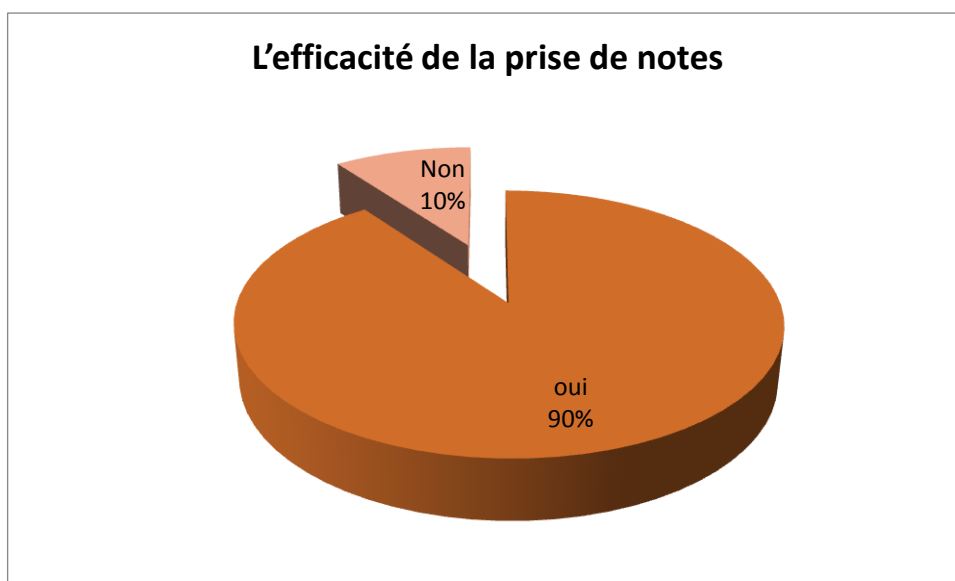
Après avoir lu les réponses des enseignants nous avons constaté qu'il revient à l'étudiant seul de maîtriser sa prise de notes.

4- Au cours de l'année, voyez-vous que la prise de notes a des résultats positifs sur le niveau des apprenants ?

Tous les enseignants interrogés (10 enseignants) confirment que la prise de notes est bénéfique pour l'ensemble de la classe et que la prise de notes est une activité pédagogique très importante.

5- À votre avis, la prise de notes est une tâche pédagogique efficace pour l'apprentissage de FLE ?

Réponse	oui	Non
Nombre	9	1
Pourcentage	90 %	10 %



La majorité des enseignants(90%) confirment que cette tâche pédagogique est très efficace pour l'apprentissage, et que la prise de notes est un moyen efficace pour garder les informations, pour retenir l'essentiel de l'information ainsi, pour pouvoir les réutiliser dans des différentes situations d'apprentissage et de compréhension , 10% des enseignants pensent que cette tâche pédagogique est insuffisante.

Prendre des notes pousse les étudiants à compter sur eux-mêmes et à enrichir leur lexique.

2.4 Analyses et interprétation des résultats

A travers notre recherche, spécialement le côté pratique, nous avons mentionné que la majorité des étudiants de FLE prennent des notes pendant les cours, et que chaque étudiant a sa propre manière (méthode) de prise de notes, et qu'ils ne suivent pas une méthode spécifique, cela indique que la prise de notes pour les étudiants est une tâche personnelle qui ne demande aucune règle.

Pour les étudiants et leurs enseignants la prise de notes est une méthode de transcription des informations efficace pour l'amélioration de la compréhension et pour la mémorisation.

À travers l'analyse des résultats obtenus, ces derniers ont confirmé nos hypothèses :

➤ La prise de notes est une tâche pédagogique nécessaire pour l'apprentissage de FLE, et un moyen efficace pour le stockage du savoir à apprendre et pour l'amélioration de compréhension et de mémorisation.

La prise de notes constitue donc un outil cognitif de gestion des informations dont les fonctionnalités sont multiples, cette activité la prise de note demande : la mémorisation, la concentration, l'attention, l'organisation et de la structuration.

Ainsi, il faut signaler que la majorité des apprenants sont très motivés à prendre des notes durant le cours malgré que la prise de notes n'est pas enseignée à l'université.

Conclusion

Conclusion

Conclusion

Dans le cadre de cette recherche, nous nous sommes intéressées de l'efficacité de la prise de notes dans l'apprentissage de FLE , notre travail de recherche, nous a permis de constater que l'activité de prise de notes est très importante dans les différentes situations de perception du savoir, et que cette activité paraît suffisamment familière et quotidienne pour l'exercer spontanément et avec efficacité . Aussi nous avons pu constater que les apprenants n'utilisent aucunes méthodes de prise de notes.

Dans un souci de scientificité et de cohérence, nous avons commencé par un chapitre qui parle de la prise de notes et ses méthodes de transcriptions des idées .Ensuite, nous avons consacré le deuxième chapitre à parler de la prise de notes dans l'apprentissage de FLE, et en dernier lieu nous avons consacré le troisième chapitre à l'analyse des données de l'enquête et à l'observation de cours .

L'analyse des résultats de l'enquête et des observations de cours nous ont permis de confirmer nos hypothèses que nous avons émises.

Ainsi, il ressort de cette étude que la prise de notes est une tâche pédagogique nécessaire pour garantir un apprentissage de qualité, et que la prise de notes joue un rôle très important dans l'amélioration de l'apprentissage de FLE, et sur la mémorisation, mais aussi nous avons constaté que la prise de notes n'est pas bien maîtrisée par les apprenants.

Puisque la prise de notes est une tâche pédagogique efficace dans l'apprentissage, nous espérons bien qu'un jour voir les apprenants algériens, notamment ceux de FLE maîtrisent bien les méthodes de prise de notes dans n'importe quelle situation ; nous proposons : d'élaborer un axe d'apprentissage au niveau de nos écoles, pour enseigner les méthodes de prise de notes.

L'enseignant aussi joue un rôle très important dans cette tâche, aujourd'hui son rôle ne se limite pas à la transmission des savoirs, mais l'enseignant de nos jours possède d'autres responsabilités : guider ses étudiants vers des solutions qui leur permettent de bien maîtriser les méthodes de prise de notes.

Enfin, il serait également possible de poursuivre notre recherche en adoptant une étude comparative, où nous allons comparer la prise de notes avec d'autres techniques d'apprentissage.

Bibliographie

BIBLIOGRAPHIE

Ouvrage :

- Barbier M.-L., Franco M., Piolat A. et Branca S., Prise de notes et procédés de condensation en français L2 par les étudiants, écriture abrégées (notes, notules, messages, codes....) . L'abréviation entre pratiques spontanée, modernité et histoire, Gap, Ophrys, 2004, p.143-161.
- Boch F., Pratique d'écriture et de réécriture, Presses Universitaires du septentrion ,1999 .
- CHEVALIER Brigitte, (1992), Lecture et prise de notes : Gestion mentale et acquisition de Méthodes de travail, Paris : Nathan Université, collection 128.
- CHEVALIER Brigitte, (1992), Lecture et prise de notes : Gestion mentale et acquisition de Méthodes de travail, Paris : Nathan Université, collection 128.
- COURTEAU Jacques & BOULAY Hélène, (2007), « Pour prendre des meilleures notes », Cégep de Saint-Laurent.
- F.Le Bras , comment prendre des notes ;Aleur , Marabout,1992.
- FABRE Isabelle, (2005), "Prise de notes et motivation", mémoire professionnel, IUFM de Bourgogne.
- Francois-xavier (2004 :20).
- Francois-Xavier Airault,(2004 :20).
- Jaffré J .- P., écriture et abréviations .Réflexions théorique , in N. Andrieux Reix ,S.Branca et C –Puech (éd.) , écriture abrégées (notes ,notules ,messages codes) , Gap , Ophrys ,2004,p.19-31.
- Kiewra K.A., Benton S.L. , Kim S ., Risch N . et Christensen M., Effects of note-taking formal and study technique on recall and relational performance ,Contemporary Educational Psychology ,1995, n20 , p.172-187 .
- Piolat A., La prise de notes : écriture de l'urgence , in A.Piolat (éd), écriture. Approches en sciences cognitives, Aix –en-Provence ,Presses Universitaires de Provence ,2004 ,p. 206-229 .
- Piolat A.et Bianciotto L., Apprendre à noter : effet sur la mémorisation d'informations entendus , Aix-en-Provence ,2005 .
- PIOLAT Annie & BOCH Françoise, (2004), "Apprendre en notant et apprendre à noter". In Gentaz Edouard & Dessus Philippe (éds.), Comprendre les apprentissages : sciences cognitives et éducation, Paris : Dunod.
- ROUSSEY Jean-Yves & PIOLAT Annie, (2003), "Prendre des notes et apprendre : Effet du mode d'accès à l'information et de la méthode de prise de notes". In Arob@se 7, 1-2, url
- VOIROL Christian, (1999), « Méthodologie de travail et d'apprentissage ». In R. Brunel : *Attention, prof !*, Ed. Glénat.
- W.Kintsch ,Information,accretion and reduction in text processing inferences ,Discours Processes ,1993,n 16, p.193-202.

Les sites web

- <http://www.arobase.to>.
- https://fr.wikipedia.org/wiki/Prise_de_notes

Dictionnaire

- Dictionnaire le petit Robert, 1996 .

Annexes

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les enseignants de la 2eme année universitaire (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes dans l'apprentissage de FLE ».

1- Demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes pendant le cours ?

a-Oui

b-non

Si oui, pourquoi ?

.....
.....

2- Quand demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes ?

.....
.....

3-Contrôlez-vous les notes prises par vos apprenants ?

a-oui

b -non

Pourquoi ?

.....
.....

4- Au cours de l'année ,voyez-vous que la prise de notes a des résultats positifs sur le niveau des apprenants ?

.....
.....
.....

5- A votre avis, la prise de notes est une tâche pédagogique efficace pour l'apprentissage de FLE ?

a-oui

b -non

Si oui, comment ?

.....
.....
.....
.....

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur «l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

- a-très bon
- b-Bon
- c-Moyen
- D-Faible

2- Prenez –vous des notes en class ?

- a- Oui
- b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

- a- Quand l'enseignant vous demande
- b- Quand il s'agit des informations importantes

4- Prenez -vous toujours des notes ?

- a-oui
- b-non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

.....

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

.....
.....

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

.....
.....

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

.....
.....

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

.....
.....

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres chose que vos notes ?

a- Oui

b- Non

Si oui , pourquoi ?

.....

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

.....

...

.....

...

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

b- Non

Si oui, quelle est la méthode ?

.....

.....

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui

b- Non

Si oui , comment ?

.....

.....

.....

.....

Merci pour votre collaboration

Réponses des enseignants

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

- 1- Estimez-vous votre niveau en français :
a- très bon
b- Bon
c- Moyen ✓
d- Faible
- 2- Prenez-vous des notes en class ?
a- Oui ✓
b- Non
- 3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :
a- Quand l'enseignant vous demande
b- Quand il s'agit des informations importantes ✓
- 4- Prenez-vous toujours des notes ?
a- oui
b- non ✓
- 5- Quelle est la structure de vos notes ?
..... méthode individuel
- 6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?
..... oui Bien sûr
- 7- Vous comprenez toujours vos notes ?
..... Non pas toujours
- 8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?
..... je l'essaye de comprendre
- 9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?
..... pas toujours
- 10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?
a- Oui ✓

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les enseignants de la 2eme année universitaire (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes pendant le cours ?

a-Oui ☒
b-non

Si oui, pourquoi ?

Pour retenir les informations qui s'avèrent essentielles.

2- Quand demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes ?

On demande aux étudiants de prendre des notes pertinentes pour la réflexion.

3- Contrôlez-vous les notes prises par vos apprenants ?

a-oui ☒
b-non

Pourquoi ?

Il revient à l'étudiant de maîtriser la prise de note.

4- Au cours de l'année, voyez-vous que la prise de notes a des résultats positifs sur le niveau des apprenants ?

On peut avancer que certains étudiants s'améliorent progressivement dans leurs enseignements.

5- A votre avis, la prise de notes est une tâche pédagogique efficace pour l'apprentissage de FLE ?

a-oui ☒
b-non

Si oui, comment ?

La prise de notes est une tâche pédagogique nécessaire pour garantir un enseignement de qualité.

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les enseignants de la 2ème année universitaire (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes pendant le cours ?

a-Oui ☒

b-non

Si oui, pourquoi ?

2- Quand demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes ?

Souvent

3- Contrôlez-vous les notes prises par vos apprenants ?

a-oui

b-non ☒

Pourquoi ?

3- Au cours de l'année, voyez-vous que la prise de notes a des résultats positifs sur le niveau des apprenants ?

Oui, c'est une activité pédagogique importante

4- A votre avis, la prise de notes est une tâche pédagogique efficace pour l'apprentissage de FLE ?

a-oui ☒

b-non

Si oui, comment ?

On prend notes les étudiants ont compris
sur eux même et les en entraînant le professeur
en même temps cela les pousse à réfléchir leur
les aide en essayant de synthétiser la leçon
quant à l'écriture des notes qui est importante
de les écrire correctement

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les enseignants de la 2eme année universitaire (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes pendant le cours ?

a-Oui ☒

b-non

Si oui, pourquoi ?

.....

.....

2- Quand demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes ?

.....

.....

3-Contrôlez-vous les notes prises par vos apprenants ?

a-oui

b-non ☒

Pourquoi ?

.....

.....

4- Au cours de l'année, voyez-vous que la prise de notes a des résultats positifs sur le niveau des apprenants ?

.....

.....

5- A votre avis, la prise de notes est une tâche pédagogique efficace pour l'apprentissage de FLE ?

a-oui ☒

b-non

Si oui, comment ?

.....

.....

.....

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les enseignants de la 2ème année universitaire (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes pendant le cours ?

a-Oui ☒

b-non

Si oui, pourquoi ?

Car général prendre des notes permet aux étudiants de devenir indépendants et responsables.

2- Quand demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes ?

Sur tout les cours.

3-Contrôlez-vous les notes présent par vos apprenants ?

a-oui

b-non ☒

Pourquoi ?

J'estime que chacun a la responsabilité d'apprendre et de retenir les informations.

4- Au cours de l'année, voyez-vous que la prise de notes a des résultats positifs sur le niveau des apprenants ?

En H. franchise, je ne me suis pas penché sur la question, mais je pense que Oui.

5- A votre avis, la prise de notes est une tâche pédagogique efficace pour l'apprentissage de FLE ?

a-oui ☒

b-non

Si oui, comment ?

La prise de note est un moyen efficace pour garder l'information, retenir l'essentiel et pour pouvoir le réutiliser dans des situations d'apprentissage et compétences surtout :

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les enseignants de la 2ème année universitaire (français); vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes pendant le cours ?

a- ☒ Oui

b- non

Si oui, pourquoi ?

fixer les concepts de base, pour
mémorisation et approfondissement éventuel

2- Quand demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes ?

pendant les moments de lecture -
réactualisation

3- Contrôlez-vous les notes prises par vos apprenants ?

a- oui

b- non ☒

Pourquoi ?

Rarement - faute de temps

4- Au cours de l'année, voyez-vous que la prise de notes a des résultats positifs sur le niveau des apprenants ?

Les résultats de cette opération
sont faibles en regard de l'investissement
des apprenants

5- A votre avis, la prise de notes est une tâche pédagogique efficace pour l'apprentissage de FLE ?

a- ☒ Oui

b- non

Si oui, comment ?

Cette technique gagnerait
en importance si le suivi est régulier
et l'évaluation actuelle

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les enseignants de la 2ème année universitaire (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes pendant le cours ?

a-Oui ☒

b-non

Si oui, pourquoi ?

Pour qu'ils me suivent et ne perdent pas le fil du cours, même si je vais leur donner après un *polycopie*.

2- Quand demandez-vous à vos apprenants de prendre des notes ?

Pendant le cours, dès le début.

3-Contrôlez-vous les notes prises par vos apprenants ?

a-oui

b-non ☒

Pourquoi ?

Je n'ai pas le temps pour contrôler mes étudiants.

4- Au cours de l'année, voyez-vous que la prise de notes a des résultats positifs sur le niveau des apprenants ?

Bien sûr, la prise de notes est bénéfique pour l'ensemble de la classe.

5- A votre avis, la prise de notes est une tâche pédagogique efficace pour l'apprentissage de FLE ?

a-oui ☒

b-non

Si oui, comment ?

Elle est un adjuvant pour les étudiants lorsqu'ils révisent pour les examens. Elle les aide aussi à écrire et se corriger. C'est une stratégie efficace à mémoriser des notions clés de la leçon.

Merci pour votre collaboration

Réponses des apprenants

- b- Non
Si oui, pourquoi ?

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

oui. copier les mots, faire un résumé

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

- a- Oui
b- Non ✓

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

- a- Oui
b- Non ✓

Si oui, comment ?

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur «l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

- 1- Estimez-vous votre niveau en français :
 - a-très bon
 - b-Bon
 - ☒ c-Moyen
 - d-Faible
- 2- Prenez-vous des notes en class ?
 - ☒ a- Oui
 - b- Non
- 3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :
 - ☒ a- Quand l'enseignant vous demande
 - b- Quand il s'agit des informations importantes
- 4- Prenez-vous toujours des notes ?
 - a-oui
 - ☒ b-non
- 5- Quelle est la structure de vos notes ?
une methode personnelle (privée)
- 6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?
oui, bien sûr
- 7- Vous comprenez toujours vos notes ?
non pas toujours
- 8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?
chercher au internet pour le mieux comprendre
- 9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?
oui
- 10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?
 - a- Oui

☒ b- Non

Si oui, pourquoi ?

J'ai utilisé des logiciels, internet, le dictionnaire et...

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

Non, j'ai utilisé une méthode simple et claire

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

☒ a- Oui

b- Non

Si oui, quelle est la méthode ?

Des fois on trouve des mots difficiles

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

☒ a- Oui

b- Non

Si oui, comment ?

un petit bout pour apprendre la langue française
et améliorer le niveau

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

- a- très bon ☒
- b- Bon
- c- Moyen
- d- Faible

2- Prenez-vous des notes en class ?

- a- Oui ☒
- b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

- a- Quand l'enseignant vous demande
- b- Quand il s'agit des informations importantes ☒

4- Prenez-vous toujours des notes ?

- a- oui ☒
- b- non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

à partir d'une méthode personnelle

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

oui

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

pas trop

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

je les ignore

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

oui

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

- a- Oui ☒

b- Non

Si oui, pourquoi ?

parce que l'apprentissage ne se limite pas aux notes
11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?
oui la méthode d'observation

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

b- Non ☒

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui ☒

b- Non

Si oui, comment ?

parce que la prise de notes nous permet
de garder des informations qu'on ne peut
pas retenir dans nos mémoires.

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur «l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

- 1- Estimez-vous votre niveau en français :
a- très bon
b- Bon
c- Moyen ✓
d- Faible
- 2- Prenez-vous des notes en class ?
a- Oui ✓
b- Non
- 3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :
a- Quand l'enseignant vous demande
b- Quand il s'agit des informations importantes ✓
- 4- Prenez-vous toujours des notes ?
a- oui ✓
b- non
- 5- Quelle est la structure de vos notes ?
.....
- 6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?
Oui, bien sûr, et elles me'aide
beaucoup
- 7- Vous comprenez toujours vos notes ?
oui, bien sûr et toujours.
- 8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?
je demande à ma copine pour
me expliquer
- 9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?
oui, bien sûr.
- 10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?
a- Oui ✓

b- Non

Si oui, pourquoi ?

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?
pour mieux comprendre

*oui, ex: les abréviations pour
ne perdre pas du temps*

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

b- Non ✓

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui ✓

b- Non

Si oui, comment ?

*parce que ces mots sont presque des mots
clés*

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur «l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

a-très bon

b-Bon

☒ c-Moyen

D-Faible

2- Prenez-vous des notes en class ?

☒ a- Oui

b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

☒ a- Quand l'enseignant vous demande

b- Quand il s'agit des informations importantes

4- Prenez-vous toujours des notes ?

☒ a-oui

b-non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

..... Individuel

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

..... Oui

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

..... Non

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

..... Je les efface

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

..... Oui

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

a- Oui

b- Non
Si oui, pourquoi ?

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?
non, je fais
non

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?
☒ a- Oui
b- Non

Si oui, quelle est la méthode ?

n'est pas claire

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

☒ a- Oui

b- Non

Si oui, comment ?

bonne l'essentielle

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2ème année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

- a- très bon
- b- Bon ✓
- c- Moyen
- d- Faible

2- Prenez-vous des notes en class ?

- a- Oui ✓
- b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

- a- Quand l'enseignant vous demande
- b- Quand il s'agit des informations importantes ✓

4- Prenez-vous toujours des notes ?

- a- oui ✓
- b- non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

Une méthode privée

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

Oui, je utilise les notes le jour de révision

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

Non, pas toujours

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

je cache les notes qui ne comprennent pas

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

Oui, il prend un place dans notre apprentissage

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

- a- Oui

b- Non ✓

Si oui, pourquoi ?

Je n'ai d'autre document pour bien comprendre

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

*Je utilise une méthode prise qui comprend moi
seul*

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

b- Non ✓

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui

b- Non ✓

Si oui, comment ?

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur «l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

a-très bon

b-Bon

c-Moyen ✓

D-Faible

2- Prenez-vous des notes en class ?

a- Oui ✓

b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

a- Quand l'enseignant vous demande

b- Quand il s'agit des informations importantes ✓

4- Prenez-vous toujours des notes ?

a-oui ✓

b-non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

méthode personnelle (individuelle)

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

oui : bien sûr

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

c'est normal

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

demandez l'aide de mes camarades

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

oui : oui beaucoup

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

a- Oui ✓

b- Non

Si oui, pourquoi ?

Vain d'autre documents, elles sont insuffisantes

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

Non

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

b- Non ☒

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui ☒

b- Non

Si oui, comment ?

*parce que ces notes peuvent être des mots clés qui
me font aider à comprendre mieux*

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

a- très bon

b- Bon

☒ c- Moyen

d- Faible

2- Prenez-vous des notes en class ?

☒ a- Oui

b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

a- Quand l'enseignant vous demande

☒ b- Quand il s'agit des informations importantes

4- Prenez-vous toujours des notes ?

a- oui

☒ b- non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

Structure Méthode

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

Non

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

Non

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

Je les jete

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

a- Oui

☒ b- Non

Si oui, pourquoi ?

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

Non

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

☒ b- Non

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

☒ a- Oui

b- Non

Si oui, comment ?

parce que ils ne peut pas perdre le temps

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur «l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

a-très bon

b-Bon ✓

c-Moyen

D-Faible

2- Prenez-vous des notes en class ?

a- Oui ✓

b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

a- Quand l'enseignant vous demande

b- Quand il s'agit des informations importantes ✓

4- Prenez-vous toujours des notes ?

a-oui ✓

b-non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

Une méthode individuelle.

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

Oui, bien sûr ils sont m'aide beaucoup.

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

Oui, ils sont mes écrits.

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

Je la jete tout simplement.

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

Oui, il m'aide.

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

a- Oui

b- Non ☒

Si oui, pourquoi ?

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

Oui, la méthode spécifique est l'important par ex :
l'abréviation etc.

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

b- Non ☒

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui

b- Non ☒

Si oui, comment ?

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

- 1- Estimez-vous votre niveau en français :
 - a-très bon
 - b-Bon
 - c-Moyen ✓
 - D-Faible
- 2- Prenez-vous des notes en class ?
 - a- Oui ✓
 - b- Non
- 3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :
 - a- Quand l'enseignant vous demande
 - b- Quand il s'agit des informations importantes ✓
- 4- Prenez-vous toujours des notes ?
 - a-oui
 - b-non ✓
- 5- Quelle est la structure de vos notes ?

une propre méthode
- 6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

oui, Bien sûr.
- 7- Vous comprenez toujours vos notes ?

des fois.
- 8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

je les laisse / je demand mes camarades
- 9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

pas toujours.
- 10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?
 - a- Oui ✓

b- Non

Si oui, pourquoi ?

Voir l'autre document

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

Ma méthode concerne les abréviations.

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

b- Non ✓

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui

b- Non

Si oui, comment ?

Pas tout le temps, car la prise de notes
concerne les études et pas la vie
personnelle.

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

- 1- Estimez-vous votre niveau en français :
 - a-très bon
 - b-Bon ✓
 - c-Moyen
 - D-Faible
- 2- Prenez-vous des notes en class ?
 - a- Oui ✓
 - b- Non
- 3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :
 - a- Quand l'enseignant vous demande ✓
 - b- Quand il s'agit des informations importantes
- 4- Prenez-vous toujours des notes ?
 - a-oui
 - b-non ✓
- 5- Quelle est la structure de vos notes ?
..... personnel
- 6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?
..... Oui bien sûr
- 7- Vous comprenez toujours vos notes ?
..... non pas toujours
- 8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?
..... essayer de les comprendre
- 9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?
..... oui
- 10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?
 - a- Oui ✓

b- Non

Si oui, pourquoi ?

Non d'autres documents

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

Oui avec des chemins des abréviations

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui ☒

b- Non ☒

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui ☒

b- Non

Si oui, comment ?

par en savoir des nouvelles informations

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur «l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

a-très bon

☒ b-Bon

c-Moyen

D-Faible

2- Prenez -vous des notes en class ?

☒ a- Oui

b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

a- Quand l'enseignant vous demande

☒ b- Quand il s'agit des informations importantes

4- Prenez-vous toujours des notes ?

a-oui

☒ b-non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

..... *à ma manière*

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

..... *oui*

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

..... *oui*

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

..... *j'essai de les reformuler*

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

..... *oui*

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

a- Oui

☒ b- Non
Si oui, pourquoi ?

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

s'utilise pas les abréviations

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

☒ b- Non

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

☒ a- Oui

b- Non

Si oui, comment ?

*Elle m'a aider d'apprendre un nouveau
vocabulaire*

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur « l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

a-très bon

b-Bon

☒ c-Moyen

d-Faible

2- Prenez-vous des notes en class ?

☒ a- Oui

b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

a- Quand l'enseignant vous demande

☒ b- Quand il s'agit des informations importantes

4- Prenez-vous toujours des notes ?

☒ a-oui

b-non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

Individuel

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

Ouin

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

Ouin

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

essay de le comprendre

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

Ouin, joue un rôle sur mon habilité

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

a- Oui

b- Non

Si oui, pourquoi ?

Oui, voir d'autre document parce que les prises de notes s'entendent
seulement les abréviations pour le mieux

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

seulement les abréviations pour le mieux
comprendre

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

☒ b- Non

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui

b- Non

Si oui, comment ?

Oui, pour comprendre et faciliter
l'explication

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur «l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

a-très bon ☒

b-Bon

c-Moyen

D-Faible

2- Prenez-vous des notes en class ?

a- Oui ☒

b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

a- Quand l'enseignant vous demande

b- Quand il s'agit des informations importantes ☒

4- Prenez-vous toujours des notes ?

a-oui ☒

b-non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

personnelle

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

oui

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

effectivement

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

on essaye de comprendre.

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

bien-sûr.

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

a- Oui ☒

b- Non

Si oui, pourquoi ?

plus des polycopies et des recherches
11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?
la méthode ordie et les abréviations

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

b- Non ☒

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui ☒

b- Non

Si oui, comment ?

ça facilite l'apprentissage et aide l'apprenant
si il sait faire sa correction.

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur «l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

a-très bon ✓

b-Bon

c-Moyen

D-Faible

2- Prenez-vous des notes en class ?

a- Oui ✓

b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

a- Quand l'enseignant vous demande

b- Quand il s'agit des informations importantes ✓

4- Prenez-vous toujours des notes ?

a-oui ✓

b-non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

une methode individuel

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

Oui, Bien sûr

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

Non, Des fois

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

on essaye de comprendre

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

no aide beaucoup pour maîtriser et...

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

a- Oui

b- Non

Si oui, pourquoi ?

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?
Non, d'autres documents parce que les notes pas suffisant
L'abréviation seulement.

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

b- Non ✓

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

a- Oui ✓

b- Non

Si oui, comment ?

Bien sûr, parce que ça me aide à
améliorer l'étude

Merci pour votre collaboration

Questionnaire

Ce questionnaire est destiné à vous les étudiants de la 2eme année (français) vous êtes priés de bien vouloir remplir ce questionnaire qui fait l'objet d'un travail de recherche sur «l'efficacité de la prise de notes sur l'apprentissage de FLE ».

1- Estimez-vous votre niveau en français :

a- très bon

☒ b- Bon

c- Moyen

D- Faible

2- Prenez-vous des notes en class ?

☒ a- Oui

b- Non

3- Comment savez-vous qu'il faut prendre des notes :

a- Quand l'enseignant vous demande

☒ b- Quand il s'agit des informations importantes

4- Prenez-vous toujours des notes ?

☒ a- oui

b- non

5- Quelle est la structure de vos notes ?

une méthode individuelle

6- Vous utilisez vos notes le jour de révision ?

oui j'utilise les notes le jour de

7- Vous comprenez toujours vos notes ?

oui

8- Que faites-vous avec les parties de vos notes que vous ne comprenez pas ?

essaie de comprendre

9- Prendre des notes joue-t-il un rôle sur votre habilité d'apprentissage ?

oui

10- Etudiez-vous vos cours avec d'autres choses que vos notes ?

a- Oui

☒ b- Non

☒ Si oui, pourquoi ?

Voilà d'autant document

11- Utilisez-vous une méthode spécifique lorsque vous prenez des notes ?

j'utilise pas les abréviations

12- Trouvez-vous des difficultés quand vous prenez des notes ?

a- Oui

☒ b- Non

Si oui, quelle est la méthode ?

13- A votre avis la prise de notes aide les apprenants à améliorer leurs apprentissage de FLE ?

☒ a- Oui

☒ b- Non

Si oui, comment ?

Merci pour votre collaboration

Résumé

Notre étude relève du domaine de la didactique des langues ,est plus particulièrement sur l'efficacité de la prise de notes dans l'apprentissage de FLE ,nous avons donc analysé la situation éducative dans laquelle on s'inscrit à partir d'une observation directe et d'un questionnaire ,destiné aux enseignants ainsi qu'aux apprenants .

L'analyse et l'interprétation des résultats obtenus nous aideront à identifier l'efficacité de cette situation pour atteindre un objectif qui est : l'amélioration de l'apprentissage de FLE chez les étudiants de la 2eme année universitaire français université Abbes Laghrour – Khenchela- à travers l'utilisation de la prise de notes .

Mots clés : Didactique , FLE , apprentissage ,prise de notes ,langue , efficacité , amélioration , les étudiants .

Summary

Our study comes under the field of didactic of the languages, is more particularly on the effectiveness of the catch of notes in the training of FLE, we thus analyzed the educational situation in which one is registered starting from a direct observation and of a questionnaire, destiné with the teachers like with learning.

The analysis and the interpretation of the got results will help us to identify the effectiveness of this situation to achieve a goal which is: improvement of the training of FLE in the students of the 2nd academic year French university Abbes Laghrour – Khenchela-through the use of the catch of notes.

Keywords: Didactic, FLE, training, catch of notes, language, effectiveness, improvement, students.